ПОЛОЦКІЯ
ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

ГОДЪ ДЕВЯТНАДЦАТЫЙ

Подписка принимается въ редакціи вѣдомостей при духовной семинаріи въ Витебскѣ и у всѣхъ благочинныхъ полоцкой епархіи.

№№ 19 и 20

Цѣна за годъ пять руб., а за полгода три рубля съ пересылкой.

1—15 октября 1892 года.

ОТДѢЛЪ ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

ВЫСОЧАЙШАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ.

Къ Оберъ-Прокурору Святѣйшаго Сѵнода, вмѣстѣ съ Преосвященными другихъ епархій, поступило сообщеніе Преосвященнѣйшаго Антонина, Епископа Полоцкаго и Витебскаго, о слѣдующихъ пожертвованіяхъ:

I) *Въ память чудеснаго событія 17-го октября 1888 года* причтъ и прихожане Краснобережской церкви, Невельскаго уѣзда, пожертвовали въ означенную церковь икону преподобнаго Нила Столбенскаго чудотворца, въ золоченномъ кіотѣ, стоимостію 104 р., а крестьянинъ деревни Иванькова Михаилъ Макаріевъ бронзовую вызолоченную къ сей иконѣ лампаду, цѣною въ 6 руб.

На всеподданнѣйшемъ докладѣ дѣйствительнаго тайнаго совѣтника Побѣдоносцева о таковыхъ выраженіяхъ вѣрноподданническихъ и религіозно-патріотическихъ чувствъ, Его Императорскому Величеству, въ 31-й день августа, благоугодно было Собственноручно начертать: „*Благодарить*.“

II) Въ память событій 17-го октября 1888 года и 29-го апрѣля 1891 года прихожане Стаецкой церкви, Невельскаго уѣзда, по предложенію мѣстнаго священника Михаила Кудрявцева пожертвовали въ эту церковь икону Покрова Пресвятыя Богородицы, стоимостію 150 руб., съ соотвѣтствующею упомянутымъ событіямъ, надписью, съ тѣмъ, чтобы ежегодно 17-го октября и 29-го апрѣля совершаема была божественная литургія и благодарственное молебствіе.

На всеподданнѣйшемъ докладѣ Сvнодальнаго Оберъ-Прокурора о таковыхъ выраженіяхъ вѣрноподданническихъ и религіозно-патріотическихъ чувствъ, Его Императорскому Величеству, въ 8-й день августа, благоугодно было Собственноручно начертать: „*Искренно благодаримъ*“.

III) По случаю избавленія Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича отъ угрожавшей 29-го апрѣля 1891 г. въ г. Отсу, въ Японіи, опасности: а) женою священника Томсинской церкви Полоцкой епархіи Евдокіею Нарбутъ и прихожанкою сей церкви Еленою Александровою, при значительномъ со стороны послѣдней пожертвованіи, собрано 200 руб., на каковыя деньги сооружена для особенно чтимой въ приходѣ той церкви иконы Божіей Матери, серебряная риза съ соотвѣтствующею событію 29-го апрѣля 1891 г. надписью, вѣсомъ въ 5 фунтовъ; б) прихожане Прихабской церкви Велижскаго уѣзда,

пожертвовали въ сію церковь запрестольный семисвѣчникъ, плащаницу и кадильницу, все стоимостію 90 р.

На всеподданѣйшемъ докладѣ исполняющаго обязанности Сунодальнаго Оберъ-Прокурора о таковыхъ выраженіяхъ вѣрноподданическихъ и религіозно-патріотическихъ чувствъ Его Императорскому Величеству, въ 9-й день сентября, благоугодно было Собственноручно начертать: „*Благодарить*".

(Церк. Вѣд. №№ 34, 38 и 39.)

Отъ Полоцкой духовной консисторіи.

Предложеніемъ Его Преосвященства, отъ 28 Сентября 1892 года за № 3016, сдѣлано распоряженіе, чтобы имя въ Бозѣ почившаго Высокопреосвященнѣйшаго митрополита Исидора во всѣхъ монастырскихъ, соборныхъ и приходскихъ церквахъ епархіи внесено было въ синодики для вѣчнаго поминовенія, и, кромѣ сего, совершаемы были ежегодно литургіи и панихиды объ упокоеніи Его—7-го сентября, 1-го октября и 4-го февраля.

---

8 сентября сего года торжественно совершено благочиннымъ протоіереемъ Димитріемъ Григоровичемъ освященіе вновь перестроенной Лосвидской, Городокскаго уѣзда, церкви, въ сослуженіи священниковъ Болецкой церкви Бернадскаго, Вировлянской—Соколова и мѣстной Лосвидской церкви—Ковганкина и двухъ діаконовъ, въ присутствіи многочисленнаго стеченія народа. По совершеніи освященія было произнесено благочиннымъ Григоровичемъ соотвѣтственное поученіе о значеніи обряда освященія храма въ дѣлѣ христіанскаго спасенія, а въ концѣ

литургіи сказано мѣстнымъ священникомъ привѣтственное пастырское слово прихожанамъ, жертвами которыхъ перестроенъ храмъ. Церковное торжество было завершено молебномъ съ многолѣтіями и продолжительнымъ трезвономъ.

Поступили пожертвованія въ слѣдующія церкви Себежскаго уѣзда: 1) Долосчанскую — отъ надворнаго совѣтника Алексѣя Ѳеодорова Иваницкаго—плащаница въ 50 рублей и отъ Рижскаго купца Георга Шредера—парчи аплике на 20 руб. для одежды на престолъ; 2) Старокозловскую—отъ мѣстнаго церковнаго старосты крестьянина Ивана Игнатовича и его братьевъ Леонтія, Владиміра, Ивана и Михаила Игнатовичей, въ память 25-тилѣтія благополучной супружеской жизни Ихъ Императорскихъ Величествъ Государя Императора Александра Александровича и Государыни Императрицы Маріи Ѳеодоровны—икона Казанской Божіей Матери въ кіотѣ съ вызолоченною рѣзьбою и лампадою къ ней накладнаго серебра съ металлическою свѣчею въ 65 рублей и отъ псаломщика той церкви Григорія Барщевскаго, въ память избавленія Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича Николая Александровича отъ угрожавшей опасности въ городѣ Отсу, въ Японіи,—икона преподобной Евфросиніи Княжны Полоцкой въ кіотѣ въ 35 р. и икона Подвунадесятыхъ праздниковъ въ 5 рублей; отъ послушницы Полоцкаго Спасо-Евфросиніевскаго монастыря Маріи Титовой—икона преподобной Евфросиніи Княжны Полоцкой, писанная на холстѣ въ 4 руб.; 3) Чаикинскую—отъ прихожанокъ сей церкви въ память событія 17 октября 1888 г. икона „Радости" въ 10 рублей, отъ старосты той же церкви Дементія Баньковскаго —въ память того же событія, священническое облаченіе мали-

новаго атласа въ 26 рублей, и отъ прихожанахъ сей церкви Екатерины Баньковской—покрывало на престолъ розоваго атласа въ 15 р. и Ольги Васильевой—катапетасма изъ шерстяной матеріи малиноваго цвѣта въ 6 р.

Прихожане Зародищенской церкви, Себежскаго уѣзда, въ память посѣщенія Его Преосвященствомъ въ семъ году ихъ храма, по предложенію причта мѣстной церкви и церковно-приходскаго попечительства, единодушно, въ память сего посѣщенія, постановили: на нужды своей церкви произвести пожертвованія въ текущемъ году по 50 коп. съ ревизской души (на сумму 257 р. 50 коп.). Сборъ этихъ денегъ волостнымъ правленіемъ уже производится.

Стараніемъ настоятеля Болецкой церкви священника Іоанна Бернадскаго на средства прихожанъ и мѣстнаго церковно-приходскаго попечительства пріобрѣтенъ колоколъ вѣсомъ 50 пуд. 32 ф., стоимостію 887 руб.

Вдова коллежскаго регистратора Любовь Антонова Мочало пожертвовала въ Витебскую Заручевско-Воскресенскую церковь двѣ металическихъ хоругви на сумму 130 руб. и крестьянами Трофимомъ Ѳеминымъ, Родіономъ Никитинымъ, Василіемъ Ѳедоровымъ, Аврааміемъ Стефановымъ и Маркомъ Исааковымъ въ Свято-Покровскую приписную церковь, въ память событія 29 апрѣля 1891 года, пожертвовано паникадило на сумму 150 р.

Канцелярія Епископа Полоцкаго и Витебскаго увѣдомила, что іеромонахъ Крестовой церкви Полоцкаго Архіерейскаго дома Алексій 25 истекшаго Сентября мѣсяца награжденъ Его Преосвященстомъ набедренникомъ.

Несинская церковь 3-го благочинническаго округа Лепельскаго уѣзда, съ ея причтомъ, по постановленію Консисторіи состоявшемуся и утвержденному Его Преосвященствомъ 28 августа—28 сентября сего года, перечислена въ 1-й благочинническій округъ того-же уѣзда.

Благочинный 2-го Велижскаго округа, протоіерей Ипполитъ Короткевичъ донесъ Консисторіи, что Узковской Успенской церкви священникъ Стефанъ Кудрявцевъ умеръ 2 сего сентября.

Настоятель Городокскаго Николаевскаго собора, протоіерей Димитрій Григоровичъ въ донесеніи отъ 31-го августа сего года за № 140 сообщилъ, что 29-го минувшаго августа въ г. Городкѣ, въ приписной къ собору церкви, совершена днемъ, кража денегъ изъ свѣчныхъ замкнутыхъ ящиковъ около 15 р. и изъ братской 28 р. 21 к. Утварныхъ вещей и сосудовъ не похищено. Кража совершена въ промежутокъ послѣ ранней литургіи до всенощнаго бдѣнія, въ каковое время находились при церкви поочередно и почти безотлучно два сторожа: Городокскій мѣщанинъ Димитрій Куксинскій и запасной рядовой Кузьма Денисовъ, приводившіе церковь въ порядокъ по случаю 30 августа, предстоявшаго престольнаго праздника въ этомъ храмѣ.

Мировой судья 5 участка Витебскаго округа въ отношеніи своемъ отъ 28 августа сего года за № 2046 сообщилъ оной Консисторіи слѣдующее: „дѣло о кражѣ холста и свѣчи изъ Пышниковской, Витебскаго уѣзда, церкви, имъ разрѣшено 17 февраля 1892 г., по коему крестьянинъ Павелъ Богдановъ признанъ виновнымъ и приговоренъ къ тюремному заключенію на три мѣсяца“.

Отъ Правленія Витебской духовной Семинаріи.

Журнальнымъ опредѣленіемъ Правленія Семинаріи, состоявшимся 22-го сентября сего года и Его Преосвященствомъ утвержденнымъ, изъ суммы, ассигнованной епархіальнымъ съѣздомъ духовенства, назначено единовременное денежное пособіе слѣдующимъ воспитанникамъ: 1-го класса: Алексѣю Гусаревичу 5 р., 2-го класса: Василію Смирягину и Павлу Кушневу по 10 р. каждому, 3-го класса: Павлу Гнѣдовскому и Василію Никифоровскому по 10 р. каждому, и 5-го класса: Василію Бѣляеву 10 р. и Стефану Серебренникову 5 р.

Отъ Совѣта Витебскаго Свято-Владимірскаго Братства.

1) За отбытіемъ въ С.-Петербургъ о. Ректора Витебской духовной Семинаріи, Архимандрита Геннадія, Его Преосвященствомъ Преосвященнѣйшимъ Антониномъ, Епископомъ Полоцкимъ и Витебскимъ, предсѣдателемъ Совѣта Витебскаго Свято-Владимірскаго Братства назначенъ исполняющій должность Ректора Семинаріи, инспекторъ Василій Ананьевичъ Демидовскій съ 16 іюля и за болѣзнію члена казначея Совѣта Братства священ-

ника о. Алексѣя Боголюбова, должность его, до его выздоровленія, поручена священнику Василію Говорскому съ 31 августа.

2) Утверждены Его Преосвященствомъ 21 сего сентября: а) въ званіи почетныхъ членовъ Невельскаго отдѣленія Витебскаго Свято-Владимірскаго Братства: дѣйствительный статскій совѣтникъ Николай Ивановичъ Евреиновъ, предводитель дворянства Невельскаго уѣзда Николай Николаевичъ Евреиновъ, Невельскій уѣздный исправникъ Петръ Минкевичъ, воинскій начальникъ Терпичниковъ, начальникъ почтово-телеграфной конторы Василій Путято, мировой судья Александръ Владиміровичъ Брюхановъ, предсѣдатель съѣзда мировыхъ судей Михаилъ Петровичъ Веленбаховъ, судебный слѣдователь Иванъ Алексѣевичъ Яковлевъ, штатный смотритель уѣзднаго училища Евстафій Гонецкій и учитель уѣзднаго училища Борисъ Отрошкевичъ б) въ званіи предсѣдателя Дриссенскаго отдѣленія Свято-Владимірскаго Братства Дриссенскій уѣздный предводитель дворянства коллежскій совѣтникъ Николай Викентьевичъ Кононовичъ-Горбатскій и казначея онаго отдѣленія настоятель Дриссенскаго собора протоіерей Іоаннъ Коротковичъ.

3) Утверждено Его Преосвященствомъ открытіе школъ грамоты: въ имѣніи Алненскомъ, Полоцкаго уѣзда, и деревнѣ Лысой Глабаевскаго прихода, Невельскаго уѣзда, съ разрѣшеніемъ заниматься обученіемъ дѣтей въ первой дворянину Василію Скворцову и во второй дворянину Андрею Котовичу подъ наблюденіемъ мѣстныхъ приходскихъ священниковъ, а также утверждено открытіе школы грамоты въ г. Витебскѣ въ квартирѣ окончившей курсъ ученія въ Московскомъ училищѣ ордена св. Екатерины перваго класса дѣвицѣ Викторіи Лосской. Школа

эта поручена наблюденію настоятеля Витебскаго Успенскаго собора.

а) Окончившіе курсъ Витебской духовной Семинаріи: Владиміръ Бородичъ-Марковскій, при Марковомъ монастырѣ; Владиміръ Щербинскій—Мошенинской Невельскаго уѣзда и Петръ Жиглевичъ Штыканской Рѣжицкаго уѣзда; б) окончившія Полоцкое женское училище духовнаго вѣдомства: Анна Жданова—Придруйской Дриссенскаго уѣзда; Наталія Никифоровская Пышниковской—Витебскаго, Нимфодора Бекаревичъ—Колышской Зинаида Гнѣдовская Туржецкой—Полоцкаго уѣзда и Фанна Словецкая—Прихабской Велижскаго уѣзда; в) окончившія Полоцкое Спасо-Евфросиніевское женское духовное училище: Варвара Высоцкая Горковской—Городокскаго уѣзда, Евфросинія Пщелко—Красноборежской Невельскаго уѣзда и Анна Сахарова—Каменьской (шк. гр.) Лепельскаго уѣзда и г) выбывшая изъ IV класса женской гимназіи Анна Янковская допущена къ исправленію должности учительницы Бедрицкой ц.-приходской школы Лепельскаго уѣзда.

4) Перемѣщены по прошеніямъ: изъ Колышской ц.-приходской школы—Анастасія Игнатовичъ въ Струнскую; изъ Струнской—Клавдія Смирягина въ Добрыгорскую; изъ Прихабской—Марія Лепешинская въ Лѣсохинскую; изъ Марковской—Викторъ Томковидъ въ Полоцкую Богоявленскую; изъ Межевской—Александра Слупская въ Малаховскую; изъ Городищанской—Олимпіада Ковганкина въ Межевскую; изъ Горковской—Надежда Дроздецкая въ Лидинскую; изъ Велищанской—Марія Чулкова въ Галузинскую; изъ Пышниковской—Ольга Лецкая въ Городищанскую и изъ Стасевской—Екатерина Костко въ Чуриловскую.

5) Уволены: учительница Мошенинской ц.-приходской школы Ксенія Блажевичъ по прошенію и Каменьской (шк. гр.) Евфросинія Ильменская по малоспособности.

Донесеніе Рѣжицкаго о. Благочиннаго.

Рѣжицкій благочинный протоіерей о. Василій Борисовичъ, донесъ Его Преосвященству о слѣдующихъ пожертвованіяхъ: 1) Рѣжицкимъ купцомъ Лукой Масленниковымъ пожертвованы въ Рѣжицкій соборъ слѣдующія одежды для священнослужителей: двѣ парчевыхъ ризы съ двумя эпитрахилями, набедренниками и поясами къ нимъ; три пары поручей, діаконскій стихарь съ ораремъ на сумму около ста р. 2) Кромѣ сего, пожертвованы также въ соборъ Рѣжицкимъ мировымъ судьей Иваномъ Николаевичемъ Наумовымъ двѣ парчевыхъ ризы серебреннаго глазета съ бархатными цвѣтами для двухъ священниковъ съ таковыми же къ нимъ двумя эпитрахилями, двумя набедренниками, двумя поясами и тремя парами поручей, одинаковой съ ризами парчи діаконскій стихарь съ ораремъ; два шелковые подризника малиноваго цвѣта, парчевая пелена на аналой и въ двухъ экземплярахъ воздухи, числомъ шесть, на сумму слишкомъ двѣсти р.

Жертвователямъ симъ преподается Архипастырское благословеніе.

Донесеніе о. Благочиннаго 1-го Себежскаго округа.

На имя Его Преосвященства поступило отъ 23 минувшаго сентября текущаго года *донесеніе* Благочиннаго 1-го Себежскаго округа, священника Іакова Игнатовича, слѣдующаго содержанія:

Духовенство благочинія 1-го Себежскаго округа, узнавъ отъ мѣстнаго благочиннаго, что по смерти псаломщика Залосем-

ской церкви Александра Златковскаго и его жены, осталось безъ пріюта и средствъ къ жизни 7 дѣтей, именно: Димитрій 8 лѣтъ, Клавдія 7 л., Ѳеоктистъ 6, Анна 4, Евфросинія 3 л. и Анастасія 1½ г., а также дочь Златковскаго, отъ 1-й жены Марія 17 л., обучающаяся въ Спасо-Евфросиніевскомъ училищѣ, на содержаніе коихъ всего имѣется 4 четверика ржи, 4 четверика ржаной муки и 2 приварочной, — и съ другой стороны, судя, что подобное положеніе можетъ постигнуть и каждое семейство, а особенно въ случаѣ появленія, храни Богъ, эпидеміи, — сочло непремѣннымъ своимъ долгомъ теперь же сдѣлать посильное пожертвованіе деньгами, или хлѣбомъ, въ пользу сиротъ Златковскихъ, согласно предложенію благочиннаго, и эти пожертвованія прямо отъ себя передать въ распоряженіе священника Залосемской церкви и сотрудника попечительства. Но на будущее время, для предохраненія своихъ женъ и дѣтей, въ случаѣ смерти главы семьи, отъ такого, или подобнаго, крайне бѣдственнаго положенія, признало полезнымъ и необходимымъ обратить на этотъ вопросъ серьезное вниманіе, и тѣмъ болѣе, что духовенство живетъ вообще бѣдно, имущество остается самое ничтожное, и пока живъ отецъ, жена и дѣти и подъ кровомъ, и сыты, и по средствамъ, и одѣты; но гдѣ и у кого будетъ имъ пріютъ, по смерти кормильца семьи — одинъ Богъ знаетъ. Положеніе такихъ семействъ становится тѣмъ тягостнѣе, что при жизни своей отецъ не вправѣ выстроить на церковной землѣ хоть небольшой домикъ, согласно В. правиламъ, а, по смерти отца, вдова и дѣти сироты неимѣютъ силъ и средствъ выстроить домикъ. Примѣръ во очію: вдова Златковская помѣщалась съ дѣтьми въ домѣ псаломщика Залосемской церкви Евгенія Троицкаго, окончившаго курсъ въ д. семинаріи, и по-

ка онъ небылъ женатъ и одинокъ, бѣдную вдову онъ не стѣснялъ; а что теперь дѣлать съ такими малолѣтними дѣтьми, за коими необходимъ постоянный уходъ, надзоръ, необходима и пища, а къ несчастію, у дѣтей чесотка..., причину появленія коей, всего вѣрнѣе, можно отнести къ тому ужасно бѣдному положенію, въ которомъ жила вдова Златковская. И если кому теперь бѣда, то болѣе всѣхъ это - Троицкому и его женѣ, по уходу за такими малыми и больными дѣтьми... Естественно они ждутъ минуты не найдется ли кто изъ духовенства—лицъ напримѣръ, необремененныхъ семействомъ своимъ, или воспитаніемъ дѣтей, взять къ себѣ на воспитаніе по одному изъ дѣтей Златковскихъ, чтобы недопустить ихъ быть въ услуженіи у крестьянъ и даже у евреевъ, какъ это уже и случилось... Сознавая, что мнѣ, или сотруднику попечительства, не возможно, безъ разрѣшенія начальства, оповѣщать духовенство епархіи о такомъ положеніи сиротъ, а тѣмъ болѣе приглашать къ пожертвованію, или спрашивать—непожелаетъ ли кто, по человѣколюбію и состраданію къ сиротамъ, взять къ себѣ на воспитаніе кого либо изъ нихъ, и я и духовенство ввѣреннаго мнѣ благочинія пришли къ убѣжденію доложить объ этихъ сиротахъ Милостивѣйшему Архипастырю и Отцу, смиреннѣйше прося разрѣшить Редакціи пропечатать о семъ въ Полоцкихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ, съ тѣмъ, чтобы лица, желающіе взять на воспитаніе сиротъ Златковскихъ, оповѣстили бы о томъ благочиннаго 1-го Себежскаго округа.

2-й вопросъ—какъ облегчить положеніе женъ и дѣтей, въ случаѣ смерти главы семьи, можетъ быть рѣшенъ на Епархіальномъ съѣздѣ, но для этого предварительно на благочинническихъ съѣздахъ нужно обсудить и рѣшить—согласны ли

священники епархіи жертвовать въ годъ по 1 р. сер., а псаломщики и діакона по 50 коп., для раздачи въ единовременное пособіе осиротѣвшимъ семействамъ, начиная съ будущаго 1893 года. Взносъ такой, вовсе незамѣтный и необременительный для каждаго лица состоящаго на службѣ, несомнѣнно принесетъ существенную пользу вдовѣ и сиротамъ, въ ея горѣ, по смерти главы семьи, и покрайней мѣрѣ, при этомъ пособіи, каждая вдова будетъ имѣть возможность построить себѣ домикъ, гдѣ укажетъ причтъ, а къ тому—получитъ пенсіи изъ пенсіонной кассы, учрежденной, на радость всему духовенству епархіи, по отеческимъ заботамъ нашего Милостивѣйшаго Архипастыря и Отца, Преосвященнѣйшаго Антонина, съ 1891 года, да и попечительство что либо удѣлитъ, и такимъ образомъ, положеніе вдовы и сиротъ облегчится. Въ полнѣйшей увѣренности, что ни одинъ изъ священниковъ и псаломщиковъ епархіи нашей не откажется получая жалованье за декабрь, вручить о. благочинному этотъ взносъ отъ причта, для передачи въ Правленіе пенсіонной кассы въ началѣ 1893 г. на оказаніе единовременнаго пособія въ 1893 г., въ случаѣ смерти священника или псаломщика, ихъ семействамъ, какъ и практикуется это въ иныхъ епархіяхъ,—остается желать, чтобы этотъ взносъ былъ учрежденъ на всегда, но въ особенности онъ важенъ въ эти годы, когда фондъ пенсіонной кассы еще не великъ, и пенсія въ первыя пятилѣтія незначительна. Какъ и въ какомъ размѣрѣ каждая вдова можетъ получить изъ этой суммы единовременнаго вспомогательнаго пособія—это можетъ быть рѣшено на епархіальномъ будущемъ съѣздѣ, которому о.о. благочинные тутъ же передадутъ и деньги, если, конечно, причты неоткажутся... Но не погрѣшило тутъ духовенство ввѣреннаго мнѣ

благочинія, уполномочившее меня доложить Архипастырю о полной своей готовности вносить отъ священника по 1 р. и псаломщика по 50 коп. въ годъ, въ память посѣщенія Его Преосвященствомъ церквей такого далекаго уѣзда, какъ Себежскій, и особенно, когда поводомъ къ посильному пожертвованію послужили несчастные дѣти сироты Златковскаго, представленные въ рубищахъ, подъ благословеніе Архипастыря... Невыразимо тяжело было смотрѣть на больныхъ дѣтей, а Богъ знаетъ, что будетъ и съ нашими дѣтьми, и быть можетъ, что по почину нашей малой и единичной жертвы, внесутъ ее и всѣ изъ епархіи, и сбудется пословица: „съ міру по ниткѣ, а голому рубашка", драгоцѣнная тому, у кого и ее нѣтъ...

Смиреннѣйше прошу Милостивѣйшаго Архипастыря и Отца, если на то послѣдуетъ соизволеніе, разрѣшить Редакціи Полоцкихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей пропечатать это донесеніе, для обсужденія духовенства Епархіи, въ виду, что пріюта для малолѣтнихъ сиротъ у насъ нѣтъ, а бѣдные родственники, имѣющіе малые средства на своихъ дѣтей, чужихъ взять, и дать воспитаніе не въ силахъ.

На этомъ донесеніи послѣдовала такая резолюція Его Преосвященства: „1892 г. октября 3. Вполнѣ сочувствуя человѣколюбивымъ заботамъ о. благочиннаго и духовенства ввѣреннаго ему округа—объ улучшеніи жалкаго положенія вдовъ и сиротъ, предлагаю Редакціи Епархіальныхъ Вѣдомостей напечатать это донесеніе въ ближайшемъ №. Епископъ Антонинъ".

Приговоръ прихожанъ Заболотской Успенской церкви, Лепельскаго уѣзда.

1892 года, августа 29 дня. Мы нижеподписавшіеся при-

хожане Заболотской церкви, Лепельскаго уѣзда, собравшись сего числа, въ церковномъ погостѣ, для обсужденія приходскихъ дѣлъ, по выслушаніи заявленія предсѣдателя попечительства мѣстнаго о. Благочиннаго, протоіерея и настоятеля Лепельскаго собора, Димитрія Акимова, объ увольненіи его отъ сего званія, обозрѣвали понесенные имъ труды и вообще дѣятельность и нашли, что онъ принялъ званіе Предсѣдателя Заболотскаго приходскаго попечительства въ 1890 году, не будучи приходскимъ настоятелемъ, единственно потому, что въ приходѣ не было человѣка, могущаго стать во главѣ попечительства и направлять дѣятельность его къ благополезной цѣли. Не имѣя приходскаго храма въ теченіи болѣе какъ 20 лѣтъ, мы переживали это время съ великою скорбію. И до сихъ поръ сія скорбь удручала-бы наши сердца, еслибы не послалъ намъ Господь Богъ радѣтеля въ лицѣ о. благочиннаго протоіерея Акимова, согласившагося принять на себя званіе предсѣдателя сего попечительства, чтобы изыскать средства къ построенію храма. Средства сіи частію отъ достатковъ нашихъ, а частію отъ казны, при содѣйствіи и хлопотахъ о. протоіерея Акимова, не задолго Господь намъ послалъ. Скоро затѣмъ о. протоіерей, какъ предсѣдатель попечительства, подъялъ на себя и всѣ труды, по весьма трудному и сложному дѣлу-построенія храма, который благополучно оконченъ имъ въ прошломъ году и съ разрѣшенія и благословенія Владыки освященъ въ жилище божіе. Теперь красуется сей храмъ въ селѣ нашемъ, услаждаетъ наши взоры и утѣшаетъ души и сердца наши. Постройка храма произведена прекраснѣйшимъ образомъ во всѣхъ отношеніяхъ: благолѣпіе и внутреннее украшеніе вновь созданнаго храма обставлены, какъ нельзя лучше, исключительно благодаря неусыпному

старанію о. предсѣдателя попечительства, протоіерея Акимова. Наблюдая тщательно вмѣстѣ съ членами приходскаго попечительства, за покупкою строительныхъ матеріаловъ и распоряжаясь вообще въ семъ дѣлѣ разумно, онъ съумѣлъ изъ суммъ отпущенныхъ на постройку, сдѣлать экономическія сбереженія, въ счетъ коихъ, въ этомъ году, устроена вокругъ храма новая очень приличная ограда и оставить наличныхъ денегъ въ кассѣ попечительства около двухсотъ рублей.

Все это наглядно свидѣтельствуетъ что дѣятельность о. протоіерея Акимова, въ званіи предсѣдателя попечительства, была самая благополезнѣйшая. Въ этой дѣятельности онъ проявилъ много великой ревности, горячей любви и беззавѣтной преданности къ святому дѣлу возведенія храма доведеннаго имъ до конца.

Будучи преисполнены чувствъ безпредѣльной и живѣйшей благодарности къ о. протоіерею за понесенные имъ труды и сказанную дѣятельность, постановили: выразить ему сіи чувства настоящимъ приговоромъ, каковый независимо отъ сего представить чрезъ мѣстнаго священника на благоусмотрѣніе и милостивое вниманіе Его Преосвященства. Далѣе слѣдуютъ подписи, скрѣпленныя печатями Пышнянскаго Волостнаго Старшины и сельскаго старосты Заболотскаго Общества.

....

ОТЧЕТЪ

Комитета по сооруженію Православнаго Храма у подножія Балканъ, въ Южной Болгаріи, для вѣчнаго поминовенія воиновъ, павшихъ въ войну 1877—1878 годовъ.

По 31-е Декабря 1891 года.

Къ 1-му Января 1891 года въ капиталахъ Комитета состояло:

А) Процентныхъ бумагъ, по нарицательной ихъ стоимости:		
1) 5% облигацій 3-го Восточнаго займа на	321,600 р.	
2) такихъ же облигацій 1-го займа на	150 „	
3) Свидѣтельствъ Государственной Коммиссіи Погашенія долговъ на 6% золотую ренту на	111,875 „	
4) 5% банковыхъ билетовъ 2-го выпуска на	22,200 „	
5) 5½% свидѣт. Крестьянскаго Поземельнаго Банка на	24,300 „	
6) 4% облигацій Общества Юго-Западныхъ жел. дор. на	9,400 „	
7) 5% облигацій С.-Петербургскаго Городскаго Кредитнаго Общества на	900 „	
		490,425 р. — к.
В) Наличныхъ денегъ на сумму		1,473 „ 83
Итого . . .		491,898 р. 83 к.

Къ нимъ поступило, съ 1-го января по 31-е декабря 1891 г.:

1) Пожертвованій наличными деньгами:

a) чрезъ Хозяйственное Управленіе при Св. Сvнодѣ . . . 146 р. 70 к.

b) непосредственно въ Комитетъ . . . . 25 „ — „

171 р, 70 к.

2) Процентовъ:

a) по процентнымъ бумагамъ, состоящимъ въ капиталахъ Комитета . . . . 28,689 р. 07 к.

b) по суммамъ, находящимся на текущемъ счету въ Государственномъ Банкѣ, за 1890 г. 103 „ 68 „

28,792 „ 75 „

3) Пріобрѣтено % бумагъ:

a) 5½% свидѣт. Крестьянскаго Поземельнаго Банка на . 5,600 р. — к.

b) 4% облигацій Общества Юго-Западныхъ жел. дор. на . 10,400 „ — „

c) 4% облиг. 1-го Внутренняго займа на . . . . . . 300 „ — „

d) 4% облиг. 4-го Внутренняго займа въ . . . . . . 100 „ — „

16,400 „ — „

4) Капитальныхъ:

a) по конвертированнымъ 5% облигаціямъ 1-го Восточнаго займа . . . . 150 р. — к.

b) по вышедшимъ въ тиражъ погашенія: 5% облиг. 3-го Восточнаго займа . . . . . . 200 „ — „

c) и 5% банковому билету 2-го выпуска . . . . . . 1,000 „ — „

1,350 „ — “

5) Получено обратно уплаченнаго по % бумагамъ Государственнаго 5% купоннаго налога 756 „ 53 „

Итого съ 1 января по 31 декабря въ приходѣ 47,470 р. 98 к.

А всего съ остаткомъ отъ декабря 1890 г., къ 1-му января 1892 года въ приходѣ . . 539,369 р. 81 к.

Съ 1-го января по 31-е декабря израсходовано:

1) Переведено во Французское Консульство въ Филиппополѣ, на расходы по производству строительныхъ работъ по сохраненію имущества Комитета; на содержаніе лицъ охраняющихъ возведенныя въ с. Шипкѣ строенія и заготовленные матеріалы; на поѣздку Управляющаго Консульствомъ въ Шипку и на судебныя издержки по переводу нѣкоторыхъ земельныхъ участковъ на имя Предсѣдателя Комитета и пр. . . . . 3,907 р. 78 к.

2) Тоже въ Императорско-Россійскую Миссію въ Цетиньѣ—пенсіи потерявшему зрѣніе на службѣ Комитета черногорцу Николаю Пырлѣ, за время съ 1-го октября 1890 г. по 1-е октября 1891 г., 12 фунт. стерлинговъ или . . . . 107 „ 96 „

3) Израсходовано на стипендіи болгарскимъ воспитанникамъ въ русскихъ духовныхъ учебныхъ заведеніяхъ . . . . 334 „ 42 „

4) Государственному Банку въ уплату 5% купоннаго налога . . . . 933 „ 68 „

5) Оному же за храненіе цѣнностей . 119 „ 56 „

6) С.-Петербургскому Международному Коммерческому банку за купленныя, какъ показано выше по приходу, % бумаги на 16,400 р. нарицательныхъ . . . . 16,362 „ 73 „

7) Издержано на дѣлопроизводство, помѣщеніе канцеляріи, канцелярскія принадлежности, печатаніе отчетовъ и бланковъ, телеграфные и почтовые расходы, освѣщеніе и т. п. 1,329 „ 66 „

8) Представлено въ Государственный Банкъ, для полученія капитала: 5% облигацій 1-го Восточнаго займа на 150 р., тоже 3-го Восточнаго займа на 200 р. и 5% банковыхъ билетовъ 2-го выпуска на 100 р., всего на . . . . 1,350 „ — „

Итого съ 1 января по 31 декабря въ расходѣ 24,445 р. 79 к.

Затѣмъ къ 1-му января 1892 года въ остаткѣ:

А) Процентными бумагами по нарицательной ихъ цѣнѣ:

1) 5% облигаціями 3-го Восточнаго займа на . . . . . 321,400 р.

2) Свидѣтельствами Государственной Коммиссіи Погашенія долговъ на 6% золотую ренту 111,875 „

3) $5^1/_2$% свидѣтельствами Крестьянскаго Поземельнаго банка на . . . . 29,900 „

4) 5% банковыми билетами 2-го выпуска на . . . . . . 21,200 „

5) 4% облиг, Общества Юго-Западныхъ ж. д. на . . . . 19,800 „

6) 5% облиг. С.-Петербургскаго Городскаго Кредитнаго Общества на . . . . 900 „

7) 4% облиг. I Внутренняго займа на . . . . 300 „

8) 4% облиг. IV Внутренняго займа въ . . . . 100 „

505,475 р. — к.

В) Наличными деньгами, хранящимися на особомъ счетѣ въ Государственномъ Банкѣ . 9,449 р. 02 к.

Итого въ наличности . . 514,924 р. 02 к.

БАЛАНСЪ . . 539,369 р. 81 к.

Изъ общей суммы процентныхъ бумагъ и наличныхъ денегъ 514,924 р. 2 к. состоитъ:

А) *Въ расходномъ капиталѣ*, предназначенномъ на постройку церкви:

1) 5% облиг. 3-го Восточнаго займа на . . . . 193,000 р. — к.

2) Свидѣтельствъ на 6% золотую ренту на . . . . 108,625 „ — „

3) 5% банковыхъ билетовъ 2-го выпуска на . . . . . . 18,000 „ — „

4) 5½% свидѣтельствъ Крестьянскаго Поземельнаго Банка на . 29,900 „ — „

5) 4% облиг. 4-го Внутрен. займа въ . . . . 100 „ — „

6) Наличныхъ денегъ . . . 9,079 „ 76 „

358,704 р. 76 к.

В) *Въ запасномъ капиталѣ*, для обезпеченія содержанія будущаго причта и для ремонта сооружаемой церкви:

1) 6% облиг. 3-го Восточнаго займа на . . . . 128,200 р. — к.

2) Свидѣтельствъ на 6% золотую ренту на . . . . . . 3,250 „ — „

3) 4% облиг. Общества Юго-Западныхъ ж. д. на . . . . 19,800 „ — „

4) 5% банковыхъ билетовъ 2-го выпуска на . . . . 3,100 „ — „

5) Наличныхъ денегъ . . . 250 „ 14 „

154,600 „ 14 „

С) *Въ специальныхъ суммахъ*, имѣющихъ, по волѣ жертвователей, особыя назначенія:

1) 5% облиг. С.-Петербургскаго Городскаго Кредитнаго Общества на . . . . 900 р. — к.

2) 5% облиг. 3-го Восточнаго займа на . . . . 200 „ — „

3) 4% облиг. 1-го Внутренняго займа на . . . . . . 300 „ — „

4) 5% банковый билетъ 2-го выпуска въ . . . . 100 „ — „

5) Наличныхъ денегъ . . . 119 „ 12 „

1,619 р. 12 к.

Руб . . . 514,924 р. 02 к.

Съ открытія Комитета по 31-е декабря 1891 г. поступило:

Пожертвованій . . . . 434,154 р. 44½ к.

Въ томъ числѣ:

наличными деньгами . . 433,504 р. 44½ к.

и процентными бумагами 650 „ — „

Процентовъ съ этихъ денегъ, какъ по процентнымъ бумагамъ, въ которыя онѣ были обращены, такъ и по наличнымъ суммамъ, находившимся на текущемъ счетѣ . . 265,808 „ 54 „

Прибыли, полученной отъ продажи и покупки процентныхъ бумагъ, а равно отъ устройства въ % бумаги капитальныхъ по вышедшимъ въ тиражъ бумагамъ . . . . 53 „ 63 „

Всего поступленій на . 700,016 р. 61½ к.

Изъ этой суммы израсходовано по 31-е декабря 1891 года: на заготовку строительныхъ матеріаловъ и принадлежностей; на работы по постройкамъ и сооруженіямъ; на содержаніе строительнаго персонала; на ко-

мандировки и разъѣзды; на изготовленіе смѣтъ, плановъ и чертежей; на канцелярію Комитета и дѣлопроизводство; на сохраненіе и охрану имущества Комитета послѣ пріостановки работъ по постройкѣ; на судебныя по имуществу Комитета пошлины; на пенсію потерявшему зрѣніе на службѣ Комитета черногорцу Николаю Пырлѣ; на стипендіи болгарскимъ воспитанникамъ въ русскихъ духовныхъ учебныхъ заведеніяхъ; на уплату 5% государственнаго сбора съ капиталовъ (за полученіемъ обратно ежегодно по 756 р. 53 к.) и проч., всего . 134,338 р. 38 к.

Остальные затѣмъ . . . . . 565,678 р. 23½ к.

помѣщены въ процентныя бумаги и заключаются въ наличныхъ деньгахъ. За послѣдовавшею реализаціею 5% облигацій 3-го Восточнаго займа: въ 1884 году на 100,000 р. нарицательныхъ, для покупки, взамѣнъ ихъ, 6% золотой ренты на 56,750 р. мет. и въ 1886 и 1887 годахъ на 27,000 р. нарицательныхъ, на расходы по заготовкѣ матеріаловъ и производству строительныхъ работъ,—къ 1 января 1892 г. состоитъ въ капиталахъ Комитета, какъ выше изложено, процентныхъ бумагъ на нарицательную стоимость 505,475 р. и наличныхъ денегъ 9,449 р. 02 к.

Поступившія пожертвованія распредѣляются по источникамъ поступленія слѣдующимъ образомъ:

Всемилостивѣйше пожаловано въ Бозѣ почившимъ ГОСУДАРЕМЪ ИМПЕРАТО-

РОМЪ АЛЕКСАНДРОМЪ НИКОЛАЕВИЧЕМЪ . . . . 1,000 р. — к.

Пожертвовано Его Свѣтлостью Княземъ Александромъ Баттенбергскимъ . . . . . 400 „ — „

Пожертвовано начальниками, офицерами, нижними чинами и вообще служащими отдѣльныхъ воинскихъ частей, сухопутныхъ и морскихъ . . . . 30,037 „ 98 „

Поступило отъ духовнаго вѣдомства пожертвованныхъ и собранныхъ епархіальными архіереями, монастырями, благочинными, приходскими священниками, причетниками и консисторскими чиновниками . . . . . 166,997 „ 73½ „

NB. Въ томъ числѣ пожертвованныхъ Аѳонскими монастырями 8,112 р.

Пожертвовано начальниками, преподавателями и учащимися учебныхъ заведеній, мужскихъ и женскихъ, разныхъ исповѣданій и вѣдомствъ . . . . 5,918 „ 38 „

Пожертвовано служащими въ разныхъ правительственныхъ учрежденіяхъ гражданскаго вѣдомства . . . . 20,964 „ 53 „

Поступило отъ дворянства какъ коллективно, такъ и собранныхъ по подписнымъ листамъ и пожертвованныхъ предводителями дворянства . . . . 7,634 „ 98 „

Пожертвовано городскими думами, а также пожертвовано и собрано по подпискѣ городскими головами, членами городскихъ управъ и служащими въ нихъ . . . . . 55,300 „ 32 „

NB. Въ томъ числѣ пожертвовано Московскою Городскою Думою, въ память двадцатипятилѣтія царс вованія въ Бозѣ почившаго ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА 50,000 р.

Собрано и пожертвовано членами земскихъ управъ и мировыхъ учрежденій и служащими въ нихъ	7,189 „	70½ „
Собрано и пожертвовано начальниками губерній и полицейскими чинами	78,598 „	51 „
Отъ мѣстныхъ комитетовъ и управленій Россійскаго Общества Краснаго Креста	4.488 „	83 „
Отъ русскихъ посольствъ, миссій и консульствъ за границею	6,559 „	05½ „
Отъ ярмарочныхъ комитетовъ	991 „	91 „
Отъ частныхъ банковъ, обществъ и учрежденій	2,222 „	40 „
Отъ желѣзнодорожныхъ и пароходныхъ обществъ и управленій и отъ страховыхъ обществъ	16,813 „	62 „
Отъ содержателей фабрикъ и заводовъ	8,580 „	02 „
Отъ купцовъ и торговыхъ обществъ и компаній	5,763 „	07 „
Отъ мѣщанъ, ремесленниковъ и рабочихъ артелей	974 „	22 „
Непосредственно отъ крестьянъ . . .	7,509 „	25 „
Отъ клубовъ и общественныхъ собраній	430 „	50 „
Отъ разныхъ лицъ чрезъ редакціи газетъ и отдѣльно	4,596 „	46 „

От содержателей гостинниц и трактирных заведеній . . . . 720 „ 47 „

От биржевых маклеров и нотаріусов 462 „ 50 „

434,154 р. 44½ к.

Кромѣ денежных пожертвованій в Комитет поступили от нижепоименованных лиц слѣдующія приношенія иконами, церковною утварью и другими предметами:

В 1880 г., от А. О. Лутушиной —образ Св. Апостолов Петра и Павла в серебряной ризѣ.

От Настоятеля и Братіи Благовѣщенской Никандровской Пустыни, Псковской епархіи—икона преподобнаго Никандра Псковскаго, на кипарисѣ, два экземпляра службы и житія угодника, серебряный вызолоченный крест и Св. Евангеліе в бархатѣ с серебряными украшеніями.

В 1881 г.: от Мануфактур-Совѣтника Н. И. Оловяшникова—церковная утварь, именно: 9 подсвѣчников, 2 лампады, 2 кадила, 3 блюда, 2 кропила, 2 креста, ковчег, Евангеліе, пасхальная свѣча, панихидница, мѵропомазанница, ковшик с тарелочкою, чайник, таз, умывальник, купель, чаша,—мѣдные посеребренные, и 5 колоколов в 25 пудов вѣса.

От священника Николаевскаго прихода, слободы Никольской, Старобѣльскаго уѣзда, Харьковской епархіи, Самуила Федорова—два шелковых платка для престола.

В 1882 г.: от купеческой дочери Е. А. Очкиной—церковная утварь, доставленная священником Николаевской церкви в г. Пензѣ, Григоріем Соколовым, состоящая из дискоса, потира, звѣздицы, лжицы, копія ковшика и двух блюд.

73 аршина новины (холста), доставленные Ярославскимъ губернаторомъ (приношеніе мѣстныхъ крестьянъ).

Въ 1883 г.: отъ крестьянъ Глѣбовской волости, Рыбинскаго уѣзда, Ярославской губерніи — ящикъ съ серебряными позолоченными церковными сосудами, состоящими изъ чаши, потира, дискоса съ принадлежностями, пожертвованными въ память 25-тилѣтія царствованія въ Бозѣ почившаго ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА.

Отъ Благочиннаго Боровскаго собора, священника Василія Казанскаго — 26 аршинъ холста.

Въ 1885 г.: отъ бывшаго священника л.-гв. Егерскаго полка протоіерея Павла Ѳаворскаго — образъ Рождества Христова, въ серебряномъ позолоченомъ окладѣ, украшенномъ драгоцѣнными камнями, съ изображеніемъ на оборотной сторонѣ въ Бозѣ почившаго ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА.

Отъ В. И. Иконникова — кіотъ краснаго дерева, рѣзной съ образомъ Нерукотвореннаго Спаса, древняго письма въ серебряномъ окладѣ и позолоченной рамѣ.

Разновременно отъ неизвѣстныхъ — святцы мѣсячные, печатанные олеографіей на холстѣ, и двѣ брошюры подъ заглавіями: „Св. Равноапостольные Просвѣтители славянъ Кириллъ и Меѳодій“ и „Слово въ день Св. Равноапостольныхъ славянскихъ Просвѣтителей Кирилла и Меѳодія, произнесенное 11-го мая 1882 года въ Исаакіевскомъ соборѣ протоіереемъ Іоанномъ Полисадовымъ.“

ОТДѢЛЪ НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

Объ исправленіи русскаго перевода книгъ Священнаго Писанія.

Исторія перевода книгъ Священнаго Писанія на русскій языкъ изложена въ статьяхъ Чистовича („Христіанское Чтеніе" за 1873 годъ) и Корсунскаго („Православное Обозрѣніе" за 1885 г.). Извѣстно, какое горячее участіе принималъ московскій митрополитъ Филаретъ въ дѣлѣ „о доставленіи православному народу способа читать Священное писаніе, для домашняго назиданія, съ удобнѣйшимъ по возможности разумѣніемъ" (подлинныя слова покойнаго московскаго святителя).

Дѣло это кончено, и переводъ книгъ Священнаго Писанія на русскій языкъ уже успѣлъ выдержать значительное количество изданій. Какъ и всякій первый опытъ, переводъ сей не свободенъ отъ недостатковъ, кои сознаваемы были и самими переводчиками. Нѣкоторые изъ сихъ недостатковъ исправлялись въ послѣдующихъ изданіяхъ, какъ это можно видѣть изъ сравненія съ предъидущими изданіями. Но не смотря на это, значительное количество неточностей осталось.

Преимущественное вниманіе должно быть обращено, безъ сомнѣнія, на Священный текстъ Новаго Завѣта, распространенный нынѣ въ русскомъ переводѣ. Но многіе благочестивые читатели, привыкшіе слышать этотъ текстъ въ славянской рѣчи, исполненной достоинства и силы, — не удовлетворяются передачею этого текста въ складѣ русской литературной рѣчи, и не безъ основанія указываютъ, что во многихъ случаяхъ не было никакой нужды замѣнять русскимъ перифразомъ или русскимъ словомъ, успѣвшимъ уже войти въ оборотъ вульгарной рѣчи, впол-

нѣ понятную рѣчь славянскую или вполнѣ понятное славянское слово. Такъ, напримѣръ, едва ли нужно было *книгу родства* превращать въ родословіе, и уже совсѣмъ неудобно было вмѣсто *колесницы* употреблять слово *коляска* (какъ было въ нѣкоторыхъ изданіяхъ. Составленіе русскаго текста для книгъ Священнаго Писанія требуетъ труда художественнаго, который можетъ быть совершенъ мало-по-малу, и совокупными усиліями многихъ знающихъ лицъ.

Съ другой стороны желательно, чтобы, при исправленіи русскаго перевода, попутно отмѣчались всѣ несоотвѣтствія славянскаго текста съ греческимъ. Сихъ несоотвѣтствій не мало наберется, если со вниманіемъ будетъ произведено сближеніе и разсмотрѣніе текстовъ, для чего пособіемъ можетъ служить издаваемый Святѣйшимъ Сѵнодомъ „Новый Завѣтъ на четырехъ языкахъ“, коего по настоящее время вышло уже шесть книгъ.

Желая положить начало дѣлу столь великой важности, Г. Оберъ-Прокуроръ Святѣйшаго Сѵнода обратился въ Духовныя Академіи и къ нѣкоторымъ лицамъ съ просьбою—послужить сему дѣлу своею опытностью и знаніями. Помимо тѣхъ лицъ, къ коимъ обратился Г. Оберъ-Прокуроръ, несомнѣнно найдутся и другія у которыхъ есть замѣтки и поправки къ русскому переводу книгъ Священнаго Писанія, какъ плодъ внимательнаго чтенія и изученія славяно-русскаго текста, въ связи съ греческимъ. Таковыя, буде пожелаютъ, приглашаются доставить этотъ свой трудъ на имя Г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Сѵнода.

Дѣло это, безъ сомнѣнія, не допускаетъ поспѣшности, но не должно и оставаться безъ заботливаго движенія. Къ своду всѣхъ ожидаемыхъ замѣчаній предполагается приступить не позднѣе какъ чрезъ *два* года. (Церк. Вѣд. № 33).

Обращеніе къ Свято-Троицкой Сергіевой Лаврѣ Филарета, Митрополита Московскаго.

„Если памятнику свойственно возвращать мысль ко временамъ и предметамъ, которые ознаменованы памятникомъ: то, прости мнѣ великая Лавра Сергіева, мысль моя съ особеннымъ желаніемъ устремляется въ древнюю пустыню Сергіеву. Чту и въ красующихся нынѣ храмахъ твоихъ дѣла Святыхъ, обиталища святыни, свидѣтелей праотеческаго и современническаго благочестія: люблю чинъ твоихъ Богослуженій, и нынѣ съ непосредственнымъ благословеніемъ Преподобнаго Сергія совершаемыхъ; съ уваженіемъ взираю на твои столпостѣны, непоколебавшіяся и тогда, когда поколебалась было Россія: знаю, что и Лавра Сергіева и пустыня Сергіева есть одна и таже, и тѣмъ же богата сокровищемъ, то есть Божіею благодатію, которая обитала въ Преподобномъ Сергіѣ, въ его пустынѣ, и еще обитаетъ въ немъ и въ Его мощахъ, въ Его Лаврѣ; но при всемъ томъ желалъ бы я узрѣть пустыню, которая обрѣла и стяжала сокровище, наслѣдованное потомъ Лаврою. Кто покажетъ мнѣ малый деревянный храмъ, на которомъ въ первый разъ наречено здѣсь имя Пресвятыя Троицы? Вошелъ бы я въ него на всенощное бдѣніе, когда въ немъ съ трескомъ и дымомъ горящая лучина свѣтитъ чтенію и пѣнію, но сердца молящихся горятъ тише и яснѣе свѣщи, и пламень ихъ досягаетъ до неба и Ангелы ихъ восходятъ и нисходятъ въ пламени ихъ жертвы духовной. Отворите мнѣ дверь тѣсной келліи, чтобы я могъ вздохнуть ея воздухомъ, который трепеталъ отъ гласа молитвъ и воздыханій Преподобнаго Сергія, который орошенъ дождемъ слезъ его, въ которомъ впечатлѣно столько глаголовъ духовныхъ, пророчественныхъ чудодѣйственныхъ. Дайте мнѣ облобызать прагъ

ея сѣней, который истертъ ногами Святыхъ и чрезъ который однажды преступили стопы Царицы Небесныя. Укажите мнѣ еще другія сѣни другой келліи, которыя въ одинъ день своими руками построилъ Преподобный Сергій и въ награду за трудъ дня и за гладъ нѣсколькихъ дней получилъ укрухъ согнивающаго хлѣба. Посмотрѣлъ бы я, какъ, позже другихъ насажденный въ сей пустынѣ, Преподобный Никонъ спѣшно растетъ и созрѣваетъ до готовности быть преемникомъ Преподобнаго Сергія. Послушалъ бы молчанія Исаакіева, которое, безъ сомнѣнія, поучительнѣе моего слова. Взглянулъ бы на благоразумнаго архимандрита Симона, который довольно рано понялъ, что полезнѣе быть послушникомъ у Преподобнаго Сергія, нежели начальникомъ въ другомъ мѣстѣ. Вѣдь это все здѣсь, только закрыто временемъ или заключено въ сихъ величественныхъ зданіяхъ, какъ высокой цѣны сокровище въ великолѣпномъ ковчегѣ. Откройте мнѣ ковчегъ, покажите сокровище; оно непохитимо и неистощимо!“ [1]).

ПОУЧЕНІЕ

въ недѣлю 14-ю по пятидесятницѣ.

Прочитанной нынѣ евангельской притчѣ можно придать слѣдующее значеніе: Царь, устрояющій пиръ брачный, это милосердый Господь, желающій, чтобы всѣ мы спаслись и пришли въ познаніе истины; Его слуги—пастыри и учители церкви, которымъ ввѣрена вся христіанская община; пиръ брачный—службы Божіи и въ особенности предъ всѣми—божественная литургія; угощеніе на пиру—это молитвы, пѣснопѣнія и поу-

[1]) Сочин. Филарета, Митр. Моск. Т. IV, стр. 193—194 (Рад. Христ.).

ченія церковныя и всѣ св. таинства, необходимыя для души нашей такъ же, какъ для тѣла пища, а день брачнаго пира—это принадлежащіе Господу дни, согласно Его о томъ повелѣнію (дни воскресные, праздничные и др...)

И вотъ наступили эти дни и вы слышите звонъ церковнаго колокола, призывающій васъ-же, мои прихожане, на службу Божію. Что-же, званые? Съ охотой ли спѣшите вы по этому зову въ храмъ Божій? Не видно. Гудитъ этотъ колоколъ, все равно что въ пустынѣ безлюдной и многимъ даже непріятенъ звонъ его, ибо напоминаетъ еще не совершенно погрязшей во грѣхѣ совѣсти о днѣ Господнемъ, который, потому и необходимо отдать Господу.

Но началась служба... смолкъ колоколъ... смолкли и угрызенія совѣсти... А вѣдь это былъ голосъ ангела Божія, который звалъ васъ на службу Божію, чтобы воздать Богу и славу, и хвалу, и благодареніе; звалъ не въ какое другое время, недосужное, а въ день свободный, Ему-же, Богу, принадлежащій и звалъ не на сутки цѣлыя, а всего на одинъ часъ...

Что-же вы, нерадивые къ службамъ Божіимъ, скажете въ свое оправданіе? Объ этомъ спрашиваетъ васъ вашъ законный пастырь, самимъ Богомъ посланный звать васъ на эти службы, спрашиваетъ въ храмѣ Божіемъ, предъ лицомъ неумытнаго Судіи—Всевидящаго и Всевѣдущаго Бога и спрашиваетъ въ минуту священнодѣйствія—значитъ—спрашиваетъ тамъ и тогда, гдѣ и когда невозможны никакая ложь и никакая неправда.

Непришедшіе на брачный пиръ старались оправдать отказъ свой. Чѣмъ же вы будете извинять себя?

— „Пора рабочая, устали мы за недѣлю, отдохнуть хочется“, говорите вы. Что же вы дѣлали, если устали? Хлѣбушку сѣяли, чтобы имѣть его на слѣдующій годъ, и жали уже поспѣвшій, молотили его, да въ закрома ссыпали,—вотъ ваша работа. Но если вы хлѣбушку сѣяли, то ужели забыли, что судьба вашего труда, а тамъ, конечно, и ваша собственная судьба въ рукѣ Божіей,—въ Его власти и волѣ послать вамъ на слѣдующій годъ урожай, во власти-же Его и лишить васъ урожая этого; а если не забыли, то почему-же посѣявши хлѣбецъ, не пришли въ храмъ Божій, чтобы просить Господа благословить этотъ трудъ. И если вы жали хлѣбецъ, въ закрома ссыпали, то почему же не пришли сюда, чтобы поблагодарить Господа за урожай,—вѣдь урожай этотъ есть даръ Божій и данный вамъ не по заслугамъ вашимъ, а по любви Божіей къ вамъ.

— „Отдохнуть хочется“,—да вѣдь и въ храмъ зовутъ васъ не косить и не молотить; зовутъ Богу помолиться, да послушать наставленіе пастырское. Но и не трудное это дѣло для васъ кажется труднымъ, вы не идете въ храмъ потому, что отдохнуть хочете. Хотя и больно мнѣ разсказывать, а вамъ слушать, въ какомъ отдыхѣ у васъ проводятся праздники, но я чувствую себя обязаннымъ вамъ и себѣ доставить непріятное—и побесѣдовать объ этомъ.

Работаетъ крестьянская семья цѣлую недѣлю, и работая только и утѣшаетъ себя мыслію о днѣ праздничномъ, свободномъ отъ докучнаго труда. Но вотъ, наконецъ, наступилъ и ожидаемый—желанный день,—какъ рады ему наши честные труженики,—имъ-бы только и провести его по христіански, но на дѣлѣ выходитъ не такъ: послѣ крѣпкаго предпраздничнаго сна

проснулась семья крестьянская,—не знаю, всѣ ли члены ея молились, но знаю, что поѣвши, съ необыкновенною торопливостью начали собираться въ лѣсъ за ягодами, грибами, да орѣхами (смотря по времени года); трудно представить ту суету, какая происходитъ въ это время въ деревнѣ, и пусть-бы занялись этимъ дѣломъ подростки да молодежь, а то весьма часто и отцы съ матерями идутъ на тотъ же промыселъ—всѣ спѣшатъ воспользоваться выпавшимъ на недѣлѣ праздникомъ.

И людно въ лѣсу въ эту пору и весело,—только храмъ Божій остается безлюднымъ, какъ будто весь приходъ его состоитъ изъ священнодѣйствующаго, поющихъ и прислуживающихъ.

Къ вечеру усталые, но довольные, возвращаются наши труженики домой. Но этимъ еще не оканчивается праздничное развлеченіе: въ одномъ изъ ближайшихъ домовъ, нерѣдко даже кабаковъ молодежь назначила вечеринку; родители не только не возбраняютъ дѣтямъ такія забавы, но даже поощряютъ ихъ.

И вотъ, вмѣсто того, чтобы день, Господу принадлежащій, отдать Ему весь отъ утра до утра, проводится въ развлеченіяхъ и удовольствіяхъ, ослабляющихъ тѣло и оскверняющихъ душу...

Дорогіе прихожане! Зачѣмъ призываете на себя гнѣвъ Божій и Божіе наказаніе; ибо голодъ, повальныя болѣзни и другія переживаемыя явленія развѣ не говорятъ намъ о томъ, что величіе Божіе оскорблено грѣхами нашими; вспомните лучше о милостяхъ Божіихъ и о томъ, какъ онѣ необходимы для насъ, и вспомнивши, измѣните грѣховную жизнь свою на жизнь, какой требуетъ отъ насъ Милосердый и правосудный Господь. Аминь.

Священникъ *Владиміръ Альбицкій.*

ТОРЖЕСТВО

25 сентября 1892 года въ Троице-Сергіевой лаврѣ по поводу исполнившагося пятисотлѣтія со дня блаженной кончины Преподобнаго Сергія Радонежскаго.

21-го сентября въ 9-мъ часу утра, при звонѣ колоколовъ, при пѣніи большого Сунолальнаго хора пѣвчихъ, открылся крестный ходъ изъ Московскаго Успенскаго собора въ Сергіеву лавру, собравшійся почтить память великаго основателя этой обители, Преподобнаго Сергія. Крестный ходъ представлялъ слишкомъ торжественную процессію, чтобы не сказать о ней хоть нѣсколько словъ. Впереди возвышаются семьдесятъ хоругвей изъ Московскихъ соборовъ и монастырей. Зэтѣмъ несутъ всѣми почитаемыя иконы: святителя Алексія изъ Чудова монастыря, святителей Петра, Іоны и Филиппа изъ Успенскаго собора, икону преп. Андроника изъ Андроніева монастыря, копію Иверской иконы Божіей Матери изъ Иверской часовни, икону Спаса изъ Дивыдовой пустыни и др. Далѣе слѣдуетъ длинный рядъ столичнаго духовенства во главѣ съ Преосвященными викаріями Московской епархіи, Епископами Александромъ и Тихономъ. Крестный ходъ изволилъ провожать Московскій Генералъ-Губернаторъ, Великій Князь Сергій Александровичъ, и многія высокопоставленныя лица столицы. Наконецъ слѣдовали безчисленныя массы народа, собравшагося на проводы крестнаго хода изъ столицы. Количество народа, слѣдовавшаго съ ходомъ, опредѣляютъ въ 300—400 тысячъ. Красная площадь и сосѣднія улицы не могли всѣхъ вмѣстить. Портики, балконы, даже крыши домовъ, лежащихъ по пути процессіи, были совершенно покрыты народомъ. Какъ только шествіе поровнялось съ Спасскими воротами, раздались звуки гимна „Коль славенъ“, испол-

неннаго военнымъ оркестромъ. При такой торжественной обстановкѣ процессія двинулась къ Крестовской заставѣ. Здѣсь, послѣ литіи, часть крестнаго хода отдѣлилась и возвратилась обратно вмѣстѣ съ высшимъ духовенствомъ. Оставшійся ходъ тронулся далѣе по Троицкому шоссе.

По выходѣ на шоссе, процессія получила болѣе простора и правильности, и представляла собою дѣйствительно поразительную, невиданную до сихъ поръ, картину. Нужно видѣть самому, чтобы оцѣнить все величіе этой картины. Пятьдесятъ высокихъ массивныхъ хоругвей, покрытыхъ золотомъ и драгоцѣнными камнями, украшенныхъ гирляндами живыхъ цвѣтовъ, плавно раскачивыются въ воздухѣ. Хоругвеносцы въ красивой формѣ—въ темносинихъ камзолахъ, обшитыхъ позументомъ, съ значками своего Общества на груди,—около тысячи этихъ „богатырей“ выступило изъ Москвы. Духовенство въ блестящихъ облаченіяхъ; вокругъ его тѣснятся импровизованные любительскіе хоры пѣвчихъ изъ мужчинъ и женщинъ, достигавшіе до 300 человѣкъ. Десятки тысячъ богомольцевъ, рѣшившихся сопровождать ходъ до Сергіева посада, растянулись на пять верстъ: то тѣсными толпами, то правильными группами, то въ разбродъ спѣшатъ другъ передъ другомъ эти ревнители благочестія. Какое разнообразіе званій, состояній, возрастовъ и костюмовъ! Щегольски одѣтая модная барыня слѣдуетъ за сѣрой паневой крестьянки; важный господинъ идетъ рука объ руку съ дряхлымъ паломникомъ въ худыхъ лаптяхъ и съ ранцемъ за спиной. Наконецъ шествіе замыкаетъ множество фургоновъ, линеекъ экипажей, среди которыхъ толпятся остальные богомольцы. Чѣмъ далѣе, тѣмъ болѣе и болѣе стягиваются со всѣхъ сторонъ толпы народа: ѣдутъ въ экипажахъ, верхомъ, на велисопедахъ,

и большинство идетъ пѣшкомъ. Все разстояніе отъ Москвы до Сергіева (60 верстъ) крестный ходъ прошелъ въ три дня, останавливаясь на ноллегъ въ назначенныхъ ранѣе селахъ. Села, лежащія на пути, встрѣчали и пвовожали процессію мѣстнымъ крестнымъ ходомъ. Въ 10 верстахъ отъ лавры, у *„Креста“*, гдѣ по преданію св. Стефанъ Пермскій благословилъ Препод. Сергія, къ процессіи присоединяются хоругвеносцы Владимірской губерніи съ хоругвями и съ Смоленской иконой Божіей Матери (изъ Коврова).

Наконецъ въ 12 часовъ дня 24-го числа торжественная процессія подошла къ святымъ воротамъ Лавры, гдѣ также торжественно встрѣчена Высокопреосвященнымъ Митрополитомъ Московскимъ Леонтіемъ въ сопровожденіи пяти Архіереевъ, двѣнадцати архимандритовъ и множества духовенства. Ко времени всенощной изволилъ прибыть въ посадъ Его Высочество Великій Князь Сергій Александровичъ съ Августѣйшей супругой. Его Высочество сопровождали большая свита и много должностныхъ и именитыхъ лицъ преимущественно древней столицы. Въ числѣ высокихъ лицъ на торжествѣ былъ и Высокопреосвященнѣйшій Ѳеогностъ, Владимірскій Архипастырь. Высокопреосвященный Ѳеогностъ служилъ всенощное бдѣніе 24-го и литургію 25 сентября въ Троицкомъ соборѣ вмѣстѣ съ Московскимъ Митрополитомъ Леонтіемъ. Въ соборѣ Успенскомъ, въ трапезной церкви и въ академическомъ храмѣ были совершены также торжественныя Архіерейскія богослуженія. Во время всенощной лавра, внутри и снаружи, была богато иллюминована. Особенно грандіозной выглядѣла замѣчательная по архитектурѣ и высотѣ Лаврская колокольня, залитая разноцвѣтными огнями отъ основанія до самаго креста. Святыя ворота, митрополичьи

покои и колокольня, кромѣ огней, освѣщались роскошнымъ свѣтомъ электрическаго солнца. Словомъ, было сдѣлано все, что можно сдѣлать, чтобы придать торжественность и внѣшнему виду Лавры.

Во время благодарственнаго молебна 25-го сентября вновь поднимается великій крестный ходъ вокругъ стѣнъ Лавры. Кромѣ Московскихъ и Владимірскихъ хоругвей и иконъ, въ крестномъ ходу несли чудотворныя иконы Преподобнаго Сергія и Черниговской Божіей Матери. Духовенство, во главѣ съ Архіереями и Митрополитомъ, облачено въ свѣтлыя ризы. Два хора пѣвчихъ (Лаврскихъ и Чудовскихъ) въ роскошныхъ нарядныхъ формахъ. За духовенствомъ слѣдовали Его Высочество съ Великой Княгиней, именитыя лица Москвы и безчисленныя толпы народа. Трудно, дѣйствительно, опредѣлить количество народа, явившагося въ Сергіевъ посадъ ко дню торжества. Во всякомъ случаѣ посѣтителей празднества нужно считать десятками тысячъ. Не говоря уже о богомольцахъ, находившихся въ стѣнахъ монастыря, обширная площадь возлѣ него и прилегающія къ Лаврѣ улицы были плотно покрыты народомъ. Длинные поѣзда желѣзной дороги чрезъ каждыя ¼ часа доставляли въ посадъ новыхъ и новыхъ пассажировъ.

26-го сентября, послѣ Божественной литургіи, въ третій и послѣдній разъ открывается торжественная процессія. Въ сопровожденіи Высокопреосвященнѣйшаго Митрополита Леонтія и Епископа Тихона, Московскій крестный ходъ направился къ вокзалу желѣзной дороги. Хоругви и иконы были помѣщены въ спеціально приготовленныхъ вагонахъ, и длинный пассажирскій поѣздъ унесъ ихъ вмѣстѣ съ хоругвеносцами обратно въ

Москву. Такъ закончилось въ Лаврѣ великое торжество въ память 500-лѣтія со дня преставленія Преподобнаго Сергія.

Въ ознаменованіе настоящаго событія Лавра получила изъ разныхъ мѣстъ множество дарственныхъ приношеній: драгоцѣнныя хоругви, въ томъ числѣ нѣсколько изъ Владимірской губерніи,—святыя иконы, изъ которыхъ наиболѣе выдающаяся по величинѣ размѣра и богатству украшенія—отъ гор. Владиміра; Москва преподнесла Лаврѣ два хрустальныхъ креста по образцу „Корсунскихъ"; много дорогихъ покрововъ и лампадъ къ мощамъ Преп. Сергія, дорогихъ сосудовъ, воздуховъ и пр. Съ своей стороны и Троице-Сергіева лавра ознаменовала великое торжество новымъ благодѣяніемъ. Ко дню торжества отстроенъ и освященъ „странопріимный домъ въ память 500-лѣтія блаженнаго преставленія Преподобнаго Сергія Радонежскаго (такова надпись на зданіи). Зданіе примыкаетъ къ стѣнамъ монастыря съ южной стороны; оно довольно обширныхъ размѣровъ, каменное, въ три этажа, и можетъ вмѣщать до полутоуа тысячъ богомольцевъ. Постройка зданія обошлась Лаврѣ въ 80,000 рублей.

Наконецъ, нельзя не упомянуть и о томъ участіи, какое приняла въ торжествѣ Московскав духовная академія, пріютившаяся въ стѣнахъ обители подъ покровомъ Преподобнаго Сергія.

Въ 12 часовъ дня 26-го сентября, послѣ проводовъ крестнаго хода въ Москву, въ актовомъ залѣ академіи состоялся актъ. Залъ былъ полонъ публикой. Въ числѣ высокихъ посѣтителей акта были: Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Московскій Леонтій и Архіепископы: Ѳеогностъ Владимірскій, Савва Тверской, Іонафанъ Ярославскій, Ѳеоктистъ Рязанскій, Преосвященные: Сергій Новгородъ-сѣверскій и Христофоръ. Изъ свѣт-

скихъ лицъ присутствовали на актѣ товарищъ Оберъ-Прокурора Св. Сунода В. К. Саблеръ и Государственный Контролеръ Т. И. Филипповъ. Вниманію многочисленной публики было предложено три чтенія. Ректоръ Академіи архим. Антоній читалъ о сущности христіанскаго догмата троичности Лицъ, и его значеніи для нравственности. Потомъ была прочитана рѣчь проф, академіи Е. Е. Голубинскаго о значеніи Преподобнаго Сергія въ исторіи русскаго монашества. Наконецъ профессоръ В. О. Ключевскій прочиталъ блестящую рѣчь о вліяніи Преподобнаго Сергія на нравственное и политическое возрожденіе русскаго народа въ XIV столѣтія послѣ татарскаго погрома. Рѣчь Ключевскаго сопрововождалась долгими и громкими аплодисментами. Все, прочитанное на актѣ, будегъ напечатано въ ближайшихъ книжкахъ „Богословскаго Вѣстника“, издаваемаго при академіи Пѣвчіе изъ студентовъ академіи пропѣли два концерта. Актъ закончился гимномъ: „Боже, Царя храни“! Кромѣ того, профессоръ Е. Е. Голубинскій издалъ ко дню торжества новую книгу: „Преподобный Сергій Радонежскій и основанная имъ лавра“.

Долго, думается, останется въ памяти это торжество у тѣхъ, кто видѣлъ его! *Н. Г—ій.*

(Влад. Е. В.)

Торжественное празднованіе въ Витебской духовной Семинаріи пятисотлѣтняго юбилея со дня смерти Преподобнаго Сергія Радонежскаго.

Великъ и радостенъ былъ день 25-го сентября нынѣшняго года для всякаго истинно-русскаго и истинно-православнаго человѣка, когда вся Россія, торжественно празднуя память

Преподобнаго, едиными усты и единымъ сердцемъ благодарили и прославляли дивнаго во святыхъ Своихъ Бога, даровавшаго намъ такого великаго молитвенника и предстателя за землю русскую, какъ преп. Сергій. Составляя малую часть великаго цѣлаго и наша Витебская семинарія, одушевленная такими же высокими религіозно-патріотическими чувствами, особеннымъ образомъ почтила высокоторжественный день памяти преподобнаго Угодника Божія. Еще наканунѣ этого дня совершено было духовникомъ семинаріи торжественное всенощное бдѣніе съ литіею и величаніемъ преподобному Сергію, въ самый же день 25-го сентября послѣ начавшейся въ 9 ч. литургіи и послѣдовавшаго за ней молебна въ 11 часовъ назначено было торжественное собраніе начальствующихъ, учащихъ и учащихся.

Собраніе было открыто пѣніемъ тропаря преподобному Сергію, послѣ чего преподавателемъ Семинаріи П. Зубовскимъ была произнесена слѣдующая посвященная памяти преп. Сергія и выясненію заслугъ и благодѣяній его для православной церкви и отечества рѣчь.

Милостивые Государи!

Ровно 500 лѣтъ назадъ 25 сентября 1392 г. скончался знаменитый основатель и игуменъ Троице-Сергіевой лавры преподобный Сергій Радонежскій. Этотъ великій подвижникъ земли русской, еще при жизни своей оказавшій неисчислимыя благодѣянія нашему дорогому отечеству, какъ въ религіозномъ такъ и въ государственномъ отношеніи, и по смерти своей продолжаетъ ходатайствовать предъ Богомъ, предотвращая грозящія намъ общественныя бѣдствія и помогая всякому, съ вѣрою обращающемуся къ нему. Поэтому, въ нынѣшній дорогой для всякаго истинно-русскаго и истинно-православнаго человѣка высокотор-

жественный день памяти Его приличнѣе всего вспомнить о тѣхъ великихъ заслугахъ и благодѣяніяхъ, которыми предки наши и мы обязаны этому великому, нынѣ уже небесному стражу земли русской.

Первая заслуга преп. Сергія состоитъ въ томъ, что онъ своимъ личнымъ примѣромъ и учрежденіемъ общежительства въ своей лаврѣ возвелъ на надлежащую нравственную высоту современное ему монашество сѣверо-восточной Руси, приходившее въ упадокъ вслѣдствіе неисполненія монашескихъ обѣтовъ и зараженія чисто мірскими интересами. [1]) Монашество до и во время преп. Сергія, судя по значительному количеству монастырей и живущихъ въ нихъ иноковъ, повидимому процвѣтало, но на самомъ дѣлѣ оно клонилось къ упадку, т. к. очень немногіе иноки жили по истинно-монашескому уставу. Главнымъ правиломъ монашеской жизни должно быть совершенное отреченіе отъ *этого* міра и исключительное посвященіе себя заботамъ о пріобрѣтеніи *того* міра. Сообразно съ этимъ казалось бы, что русскіе иноки изберутъ мѣстомъ для устройства монастырей удаленныя отъ міра пустыни, лѣса и пещеры, которыми такъ обильно было наше обширное, но еще мало населенное отечество. При томъ же, обрекши себя на отреченіе отъ міра и общества себѣ подобныхъ, наши иноки въ силу самыхъ монашескихъ обѣтовъ должны были отказаться отъ всего, яже въ мірѣ, удалиться въ пустыню ни съ чѣмъ и тамъ внѣ всякой зависимости отъ міра и мірскихъ вѣяній исключительно *„слезами, пощеніемъ, молитвою и бдѣніемъ“* устраивать свои обители. Это съ одной

[1]) Въ словѣ честному мниху честнаго монастыря, приписываемомъ патр. Нилу о современномъ преподобному Сергію монашествѣ говорится: „иноческій чинъ равенъ мірскимъ людемъ является и образомъ и вещми“.

стороны оградило бы монашество отъ вредныхъ для него мірскихъ вліяній, съ другой—вслѣдствіе трудности пустынной жизни привлекло бы въ ряды иноковъ только тѣхъ, которые имѣютъ истинное стремленіе къ монашеству. Но на дѣлѣ было совсѣмъ не то. Монастыри устраивались не въ пустыняхъ и лѣсахъ, а въ большихъ городахъ или въ недалекомъ отъ нихъ разстояніи, т. е. въ самомъ центрѣ мірской жизни, вслѣдствіе чего не удалившимся окончательно отъ міра инокамъ трудно было стать внѣ всякой зависимости отъ міра и мірскихъ вліяній, трудно было жить въ извѣстной средѣ и вмѣстѣ стоять недосягаемо выше ея, на что способны только немногіе избранники. Отсюда вытекало нарушеніе и другихъ монашескихъ обѣтовъ —нестяжательности и послушанія. Кромѣ того, очень многіе монастыри строились богатыми людьми (ктиторскіе), а также князьями и боярами (вотчинные), которые заселяли ихъ готовыми монахами и своими средствами обезпечивали ихъ существованіе. При такомъ положеніи дѣла монахи находились въ полной зависимости отъ ктитора и должны были подчиняться всѣмъ его требованіямъ, хотя бы они и не вполнѣ соотвѣтствовали монашескому идеалу; съ другой стороны готовое помѣщеніе и средства часто привлекали въ ряды монаховъ тунеядцевъ, ханжей и лицемѣровъ, надѣвавшихъ на себя только на время личину иночества. Наконецъ въ зависимости отъ обмірщенія монашества находилось и то обстоятельство, что жизнь русскихъ монаховъ совершалась не по общежитному, а по келліотскому уставу. Каждый желавшій монашествовать на свои средства или на деньги, полученныя отъ христолюбцевъ, на селѣ при церкви, или въ городѣ въ настоящемъ монастырѣ ставилъ себѣ келійку, обзаводился маленькимъ хозяйствомъ и, принимая уча-

стіе въ общей молитвѣ съ другими иноками, если таковые были подлѣ него, начиналъ жить на свободѣ и въ большемъ или меньшемъ привольѣ, подвергая себя когда и на сколько хотѣлъ лишеніямъ въ пищѣ и во всемъ прочемъ. Легко видѣть, что здѣсь ничего нѣтъ собственно монашескаго: здѣсь и право частной собственности, принципіально отвергаемое монашествомъ, и не замѣтно обѣта послушанія, и устранены, какъ въ жизни мірской, — всѣ препятствія къ нарушенію обѣта цѣломудрія. Словомъ, здѣсь все мірское и по мірскому. Для того, чтобы предотвратить окончательное обмірщеніе монашества, слѣдовало удалить его изъ міра, поставить внѣ всякой зависимости отъ послѣдняго и сдѣлать тѣмъ, чѣмъ оно должно быть по своей идеѣ. Эту задачу и исполнилъ въ своей жизни и дѣятельности препод. Сергій Радонежскій. Чтобы яснѣе представить себѣ какъ развивался монашескій идеалъ Преподобнаго и какъ онъ осуществилъ его на дѣлѣ, обратимся къ его житію. Преп. Сергій родился въ 1-й четверти XIV в. въ г. Ростовѣ отъ знатныхъ, но бѣдныхъ родителей Кирилла и Маріи и при крещеніи названъ былъ Варѳоломеемъ. На седьмомъ году родители отдали его учиться чтенію вмѣстѣ съ старшимъ братомъ Стефаномъ и младшимъ Петромъ. Братья обучались успѣшно, а Варѳоломей далеко отставалъ отъ нихъ. Учитель наказывалъ его, сверстники укоряли, родители увѣщевали, онъ самъ со слезами молился Богу, но грамота все таки не давалась. „Въ одинъ день, разсказывается въ житіи Преподобнаго, отецъ послалъ Варѳоломея искать коней. На полѣ, подъ дубомъ увидѣлъ онъ незнакомаго старца черноризца, пресвитера, стоящаго на молитвѣ и проливающаго слезы. Отрокъ поклонился и сталъ вблизи, ожидая окончанія молитвы. Окончивъ молитву, старецъ обратился къ

нему и спросилъ: что тебѣ надобно, чадо? Я учуся грамотѣ, отвѣтствовалъ отрокъ, но не умѣю; помолись за меня Богу, отче святый, что бы я могъ изучиться грамотѣ. Старецъ воздѣлъ руки, возвелъ очи на небо, произнесъ молитву, и далъ отроку часть просфоры, сказавъ: сіе дается тебѣ въ знаменіе благодати Божіей и разумѣнія св. Писанія". (Жит. преп. Сергія М. 1852 г. стр. 5—6). Послѣ этого событія съ отрокомъ совершилась чудесная перемѣна—онъ „обрѣтеся внезапну всю грамоту оттуду добрѣ умѣя, премѣнися страннымъ образомъ и куюждо разгнетъ книгу, то абіе добрѣ чтый" (Макарій ист. цер. т. IV стр. 357 изд. 1886 г.) Такое чудесное откровеніе смысла очень повліяло на впечатлительнаго отрока: потерявъ всякій интересъ къ дѣтскимъ играмъ и забавамъ своихъ сверстниковъ, онъ съ этого времени усердно сталъ заниматься чтеніемъ книгъ, и неопустительно посѣщать церковныя службы, а спустя нѣсколько, до того началъ изнурять свою плоть, что въ среды и пятки ничего не ѣлъ, въ прочія же дни употреблялъ только хлѣбъ и воду и часто ночи проводилъ безъ сна въ молитвѣ, хотя ему не исполнилось тогда и двѣнадцати лѣтъ. Вскорѣ, вслѣдствіе неблагопріятныхъ условій жизни въ Ростовскомъ княжествѣ, родители Варѳоломея переселились въ Радонежъ. Здѣсь окончательно созрѣли и развились монашескія наклонности юнаго подвижника и въ то время какъ оба его брата вступили въ супружество, онъ неоднократно просилъ родителей отпустить его въ монашество. Но родители удерживали его и только уже послѣ ихъ смерти Варѳоломей могъ исполнить давнее желаніе своего сердца—посвятить себя уединенію, молитвѣ и служенію Богу. Къ этому времени старшій братъ его Стефанъ овдовѣлъ и постригся въ монахи; къ нему то и обратился Пре-

подобный, думая найти въ немъ опытнаго руководителя для себя. Но при этомъ Варѳоломей не пожелалъ подвизаться ни въ одномъ изъ извѣстныхъ ему монастырей: душа его не лежала къ современному ему обмірщенному монашеству и къ его полумонашескимъ уставамъ, ему хотѣлось уединенія, безмолвія, пустыни, лишеній и потому онъ упросилъ брата Стефана оставить свой монастырь и идти съ нимъ „на взысканіе мѣста пустыннаго.“ Долго въ глухой чащѣ радонежскихъ лѣсовъ они искали такого мѣста и наконецъ нашли его на одной пустынной возвышенности, которая окружена была со всѣхъ сторонъ дремучимъ лѣсомъ и вблизи которой не было не только жилищъ людскихъ но даже и дороги. Здѣсь вдали отъ міра и внѣ зависимости отъ него своими собственными руками братья Стефанъ и Варѳоломей поставили келлію и малую деревянную церковь, которая съ благословенія митр. Ѳеогноста освящена была во имя св. Троицы. Такъ было положено начало новому виду истиннаго монашества на Руси—*пустынному отшельничеству*. Но не долго прожилъ совмѣстно съ Варѳоломеемъ братъ его Стефанъ: какъ представитель стараго русскаго монашества, неподготовленный къ пустыннымъ лишеніямъ и трудамъ, онъ вскорѣ оставилъ брата одного и ушелъ въ Московскій Богоявленскій монастырь. Варѳоломей не смутился этимъ и не бѣжалъ изъ пустыни вслѣдъ за братомъ, а остался въ ней „жительствовати и единствовати и безмолвствовати“, безъ предшественника и безъ сверстника, безъ наставника и безъ помощника на новомъ иноческомъ поприщѣ. Нужно было имѣть много силы воли, что бы остаться одному въ лѣсу, пробыть тамъ больше года, подвергаться чрезвычайнымъ лишеніямъ и опасности быть растерзаннымъ звѣрьми страдать отъ видѣній, неразлучныхъ съ подоб-

нымъ уединеніемъ. Не взирая на все это, Варѳоломей остался въ пустынѣ, пригласилъ къ себѣ нѣкоего игумени Митрофана, принялъ отъ него на 23-мъ году жизни постриженіе съ именемъ Сергія и съ увлеченіемъ началъ проходить свое новое призваніе.—Появленіе такого великаго подвижника и труженика не могло пройти незамѣченнымъ. Слава о немъ и его подвигахъ быстро разнеслась по окрестности и безмолвіе Сергіевой пустыни стало нарушаться пришельцами, не только искавшими бесѣды съ Преподобнымъ, но и желавшими поселиться возлѣ молодаго пустынника. Вынуждаемый настойчивыми просьбами приходившихъ Преподобный не могъ отказать имъ и мало по малу возлѣ него собралось 12 любителей безмолвія, которые поселились въ 12 построенныхъ возлѣ церкви келліяхъ, обнесенныхъ для безопасности отъ дикихъ звѣрей высокимъ деревяннымъ тыномъ. Такъ возникъ Сергіево-Троицкій монастырь. Онъ возникъ, какъ мы видѣли не въ городѣ или селѣ, построенъ не на средства епископа, князя или боярина; онъ явился внѣ міра, въ лѣсной трущобѣ, вдали не только отъ жилищъ, но и путей человѣческихъ, созданъ безъ сребра и злата единственно трудами иноковъ. Такъ началось у насъ пустынножительство, истинное монашество, такъ создался на Руси образецъ пустыннаго монастыря. То и другое—дѣло преп. Сергія; въ лицѣ его наше монашество вступило на новый, единственно-истинный путь, т. к. съ возвращеніемъ его изъ городовъ и селеній въ пустыню устранялось изъ него самое главное внутреннее противорѣчіе—пребываніе монастырей въ мірѣ и въ тѣсной зависимости отъ него.

Но это не все, что сдѣлалъ преп. Сергій для русскаго монашества—ему же обязано послѣднее окончательнымъ и прочнымъ введе-

ніемъ общежитнаго устава,[1]) при которомъ лучше всего возможно исполненіе монашескихъ обѣтовъ. Первые собравшіеся возлѣ преподобнаго 12 братій не имѣли никакого устава, не было между ними ни начальника ни даже пресвитера и только молитва и подвиги соединяли братію во едино, а примѣромъ жизни служилъ самъ преп. Сергій. Преподобный дѣйствительно несъ большіе труды: онъ самъ рубилъ дрова и разносилъ по келліямъ, мололъ жито въ жерновахъ, пекъ хлѣбы, варилъ пищу для братіи, шилъ обувь и одежду и на своихъ плечахъ носилъ изъ источника на гору воду въ двухъ водоносахъ и поставлялъ у келліи каждаго, а ночи проводилъ безъ сна въ молитвѣ, питался только хлѣбомъ и водою, ни одного часа не оставался празднымъ и что бы ни дѣлалъ, на устахъ его всегда былъ псаломъ. Но въ такомъ положеніи дѣло не могло оставаться долго: скоро сама братія сознала необходимость избрать игумена, какъ для духовнаго руководства подвизающихся, такъ и для завѣдыванія хозяйственною стороною дѣла. Совершенно понятно, что когда возникъ вопросъ о томъ, кого избрать на эту должность, то всѣ единогласно указали на преп. Сергія. Преподобный долго отказывался отъ игуменства, но просьбы иноковъ побѣдили его и онъ, наконецъ согласившись, принялъ постриженіе вмѣстѣ съ посвященіемъ во пресвитера отъ Еп. Волынскаго Аѳанасія. Сдѣлавшись игуменомъ, преп. Сергій нисколько не измѣнился по отношенію къ братіи, къ самому же себѣ сталъ еще болѣе строгъ. Онъ ежедневно совершалъ литургію, прежде всѣхъ шелъ въ церковь и на всякіе труды, самъ мололъ пшеницу, сѣялъ

---

[1]) Общежительный уставъ еще ранѣе преп. Сергія введенъ былъ въ Кіево-печерской лаврѣ преп. Ѳеодосіемъ, но со смертію преподобнаго онъ не получилъ широкаго распространенія и не говоря уже о сѣверо-восточныхъ монастыряхъ, даже въ большинствѣ южныхъ монастырей не былъ примѣняемъ.

муку, пекъ просфоры, варилъ кутію, дѣлалъ свѣчи и всегда носилъ самую бѣдную одежду, покрытую заплатами. По долгу духовнаго руководителя онъ зорко наблюдалъ за частною, келейною жизнію иноковъ и въ видахъ духовнаго усовершенствованія поставилъ имъ въ обязанность исполненіе слѣдующихъ двухъ правилъ: во 1-хъ послѣ повечерія монахи не должны были переходить изъ келліи въ келлію, за исключеніемъ крайней нужды, и проводить время въ разговорахъ, а каждый въ своей келліи обязанъ былъ заниматься молитвою и рукодѣльемъ, во 2-хъ — братіи строго было запрещено выходить изъ монастыря для собиранія среди мірянъ подаяній на обитель; каждый инокъ долженъ былъ доставать пропитаніе трудами рукъ своихъ, чтобы не жить на чужой счетъ и не быть никому въ тягость, а въ случаѣ недостатка въ необходимомъ просить Бога и терпѣливо ждать его милости. Что бы жившіе въ обители монахи совершенно не сообщались съ мірянами, преп. Сергій учредилъ при монастырѣ даже особую должность посольника, который бы служилъ посредникомъ между міромъ и монастыремъ. Эти два правила въ связи съ общею одеждою и общею трапезою, введенными въ сергіевомъ монастырѣ, ставили этотъ послѣдній несравненно выше современныхъ ему келліотскихъ монастырей и приближали его къ типу монастырей общежитныхъ; но полнаго общежитнаго устава въ немъ пока еще не было. Такая медлительность со стороны преп. Сергія при введеніи общежитнаго устава, преимущества котораго предъ келліотствомъ онъ несомнѣнно сознавалъ, можетъ быть объясняема тѣмъ, что преподобный хотѣлъ исключительно личнымъ своимъ примѣромъ перевоспитать зараженныхъ несомнѣнно современными воззрѣніями своихъ учениковъ и навести ихъ самихъ на мысль о преимуще-

ствахъ общежитнаго устава и о необходимости его введенія въ монастырѣ. Если дѣйствительно таково было намѣреніе Преподобнаго, то ему не удалось довести его намѣченнымъ путемъ до конца: получена была отъ Конст. патріарха Филоѳея грамота, въ которой онъ, похваляя подвиги преп. Сергія, находитъ въ его монастырѣ одинъ недостатокъ — „яко не обще житіе стяжасте“ и совѣтовалъ немедленно ввести общежитіе, какъ самую совершенную форму монашеской жизни. Свято сохраняя обѣтъ послушанія, преп. Сергій съ вѣдома своего ближайшаго начальника святителя Алексія немедленно исполняетъ патріаршій совѣтъ „и отъ того времени составляется во обители святаго общежитіе и устрояетъ блаженный и премудрый пастырь братію по службамъ. Повелѣ же твердо блюсти по заповѣди святыхъ отецъ *ничтоже особо стяжевати кому, ни своимъ что звати, но вся обща имѣти*“... Если нѣкоторые изъ учениковъ преподобнаго Сергія оказались совершенно подготовленными къ высшей формѣ монашеской жизни и съ радостію приняли это по тогдашнему времени нововведеніе, то нашлись и такіе, которые открыто вооружались противъ общежитнаго устава и особенно противъ запрещенія имѣть свою собственность. Распря, произведенная недовольными была настолько сильна, что преп. Сергій тайно оставилъ свою обитель и удалился на Киржачъ. Но сѣмена истиннаго ученія преподобн. Сергія о монашествѣ, посѣянныя въ сердцахъ лучшихъ его учениковъ въ концѣ концовъ взяли верхъ: непокорные должны были смириться и преп. Сергій по просьбѣ митроп. Алексія возвратившійся въ свой монастырь ввелъ въ немъ самое строгое общинножитіе, при которомъ возможно было надлежащее исполненіе монашескихъ обѣтовъ.

Такимъ образомъ заслуга преп. Сергія для православнаго

монашества состоитъ въ томъ, что онъ реформировалъ его, поставилъ на надлежащую высоту и тѣмъ спасъ отъ окончательнаго разложенія. Но главное здѣсь то, что дѣло преп. Сергія не умерло вмѣстѣ съ нимъ: его личный примѣръ, его высокое ученіе, наконецъ неотразимое нравственное вліяніе его святой личности, во всей широтѣ понявшей иноческій идеалъ и какъ нельзя болѣе для человѣка осуществившей его въ себѣ, было причиною того могучаго нравственнаго вліянія, которое онъ произвелъ на сердца не только современниковъ но и потомковъ своихъ. Поэтому ближайшіе ученики Сергія не только полюбили своего наставника, но и пожелали воспроизвести въ себѣ, въ своей жизни его совершенства. Одни изъ нихъ всѣми силами стремились къ тому, чтобы устраивать общежительные монастыри и такимъ образомъ какъ бы воспроизводили личность преп. Сергія; таковы напр. Θеодоръ Симоновскій, Меѳодій Пѣшношскій, Авраамій Чухломскій, Савва Сторожевскій и др. Другіе ученики и собесѣдники преп. Сергія, склонные къ уединенной жизни, старались во всемъ подражать своему наставнику. Слѣдуя примѣру послѣдняго они убѣгали отъ людей въ лѣсныя и болотистыя мѣстности сѣвера и тамъ или прямо основывали общежитные монастыри, или прежде чѣмъ стать пастырями словесныхъ овецъ, безмолвствовали и единствовали, подобно преп. Сергію. Таковы Димитрій Прилуцкій, Стефанъ Махрищскій, Павелъ Обнорскій, Кириллъ Бѣлозерскій и др. Наконецъ третьи по волѣ и желанію препод. Сергія становились игуменами основанныхъ имъ монастырей. Словомъ, всѣ они продолжали и распространяли дѣло преп. Сергія, всюду насаждая истинное монашество, благодаря чему послѣднее приняло въ своемъ количественномъ и качественномъ развитіи небывалые дотолѣ на Руси

размѣры. Такъ сбылось видѣніе Преподобнымъ множества прекрасныхъ птицъ, въ истолкованіе котораго небесный голосъ сказалъ: „такъ умножится стадо учениковъ твоихъ и послѣ тебя не оскудѣютъ послѣдующіе стопамъ твоимъ!“.

Другою не менѣе важною заслугою преп. Сергія было благотворное для блага отечества участіе его въ дѣлахъ государственныхъ. Будучи великимъ пустыножителемъ и совершенно отрѣшившись отъ міра, для спасенія своей души, преп. Сергій тѣмъ не менѣе не былъ совершенно равнодушенъ къ судьбамъ своего отечества. Радѣя о благѣ земли русской, онъ неоднократно, особенно въ тяжелыя для Россіи времена, является на сценѣ общественной дѣятельности, помогая общему поступательному росту и развитію государства своими мудрыми совѣтами, благотворнымъ вліяніемъ на враждующихъ князей, словомъ ободренія и горячими молитвами предъ Богомъ.

Случаевъ благотворнаго участія преп. Сергія въ дѣлахъ государственныхъ намъ извѣстно нѣсколько. Такъ въ 1358 году онъ путешествовалъ въ свой родной городъ Ростовъ, чтобы уговорить ростовскаго князя Константина Васильевича признать надъ собою власть князя московскаго. Въ 1365 году по волѣ Великаго Князя Димитрія Іоанновича и митрополита Алексія онъ явился въ Нижній Новгородъ для примиренія враждующихъ князей Димитрія и Бориса Константиновичей и когда упорный князь Борисъ не убѣдился кроткими словами Преподобнаго и не захотѣлъ послушать воли вел. князя московскаго, онъ приводилъ его къ послушанію, затворивъ въ Нижнемъ-Новгородѣ всѣ церкви. Въ 1385 г. также по просьбѣ великаго князя преп. Сергій уже будучи 70 лѣтнимъ старцемъ путешествовалъ

въ Рязань для преклоненія на миръ безпокойнаго и вѣроломнаго рязанскаго князя Олега. И здѣсь преподобный Сергій достигъ полнаго успѣха и своими увѣщаніями убѣдилъ Олега заключить съ великимъ княземъ вѣчный миръ, чего не могъ добиться ни одинъ изъ прежнихъ великокняжескихъ пословъ. Во всѣхъ этихъ случаяхъ преп. Сергій, подобно всероссійскимъ митрополитомъ Петру и Алексію былъ ревностнымъ проповѣдникомъ и распространителемъ единодержавія на Руси. Онъ ясно сознавалъ, что при удѣльныхъ междоусобіяхъ не возможно надлежащее развитіе силы и могущества русскаго государства и потому всѣми силами способствовалъ объединенію Россіи подъ властію одного Московскаго князя, какъ самаго сильнаго и могущественнаго. Сочувствіе свое идеѣ единодержавія и притомъ непремѣнно Московскаго князя препод. Сергій выразилъ и тѣмъ, что одобрилъ и подписалъ завѣщаніе вел. князя Димитрія Донскаго, по которому наслѣдникомъ великокняжескаго престола назначался не старшій въ родѣ, какъ было при удѣльныхъ порядкахъ, а старшій сынъ великаго князя. Насколько важна была для блага отечества дѣятельность преподобнаго Сергія въ этомъ отношеніи, мы особенно ясно можемъ судить теперь, когда видимъ, что подъ единодержавнымъ и самодержавнымъ скипетромъ Великихъ Государей русскихъ Россія постепенно сдѣлалась однимъ изъ величайшихъ, могущественнѣйшихъ и образованнѣйшихъ государствъ всего міра.

Но особенную извѣстность и славу среди русскаго народа пріобрѣлъ преп. Сергій своимъ содѣйствіемъ успѣху великой и важной по послѣдствіямъ Куликовской битвы. На Россію шли несмѣтныя татарскія полчища подъ предводительствомъ Мамая, который имѣлъ намѣреніе, подобно Батыю, снова разгромить

Россію. Ясно сознавая всѣ ужасныя послѣдствія новаго татарскаго погрома и не успѣвъ отклонить надвигавшейся грозы дарами и изъявленіемъ покорности, Великій князь Димитрій Іоанновичъ Донской рѣшился противопоставить силу силѣ: онъ собралъ большое войско и отправился на встрѣчу татарамъ. Но если принять во вниманіе, что одно имя жестокихъ татаръ, до Куликовской битвы слывшихъ непобѣдимыми, наводило на русскихъ паническій страхъ, то можно представить съ какими чувствами шло на страшный бой русское войско. При такихъ обстоятельствахъ личная храбрость и увѣренность въ превосходствѣ русскихъ сихъ уже должны были отступить на второй планъ и только твердая надежда на Бога и на его заступничество за православную русскую землю могла одушевить воиновъ и возвысить ихъ ратный духъ. Препод. Сергій въ этомъ случаѣ является истиннымъ посланникомъ Божіимъ, который своими молитвами, благословеніемъ и ободреніемъ усилилъ въ великомъ князѣ и войскѣ надежду съ помощію Божіею одержать побѣду. Еще предъ выступленіемъ въ походъ онъ благословилъ пришедшихъ къ нему великаго князя и воеводъ, окропилъ ихъ святою водою и предсказалъ побѣду. Отъ себя онъ поставилъ въ русское войско двухъ иноковъ, бывшихъ въ міру искусными воинами Александра Пересвѣта и Андрея Ослябу. Далѣе, предъ самою битвою онъ прислалъ къ великому князю инока Нектарія съ богородичною просфорою и грамотою въ которой снова убѣждалъ князя идти безъ боязни на врага. Наконецъ, во время самой битвы онъ горячо молился о побѣдѣ надъ врагами. Благодаря всему этому, была одержана полная и что важнѣе всего первая побѣда надъ татарами и положено твердое начало освобожденію русской земли отъ татарскаго ига.

Таковы заслуги и благодѣянія преп. Сергія, оказанныя имъ православной церкви и отечеству при его земной жизни. Но и по преставленіи своемъ преп. Сергій не пересталъ быть молитвенникомъ и предстателемъ за землю русскую: видимо—своими нетлѣнными мощами, и невидимо—своимъ небеснымъ предстательствомъ предъ престоломъ Всевышняго онъ являлся и является неусыпнымъ стражемъ нашего отечества, особенно въ тяжкія для него годины испытаній и скорбей. Какъ драгоцѣнное наслѣдство онъ оставилъ намъ свою святую обитель, о которой Божія Матерь, явившись Преподобному еще при его земной жизни, сказала: „Не бойся, молитва твоя о ученикахъ твоихъ и о мѣстѣ семъ услышана, при тебѣ и по тебѣ Я неотступно буду отъ обители твоей и буду покрывать ее". Согласно этому милостивому обѣщанію Царицы небесной, Троице-Сергіевская лавра, крѣпкая вѣрою и надеждою на заступленіе Пресвятой Богородицы и Преподобнаго Сергія, стойко перенесла всѣ несчастія, посѣщавшія землю русскую и не только никогда не была покорена и осквернена врагами нашего отечества и православной вѣры, но всегда служила твердымъ и надежнымъ оплотомъ православія и русской народности. Въ фактахъ, подтверждающихъ посмертное заступничество препод. Сергія за землю русскую и значеніе Троицкой лавры, какъ оплота православія и русской народности, нѣтъ недостатка. Вотъ важнѣйшіе изъ нихъ.

Въ 1521 татарскій ханъ Махметъ-Гирей, собравшій громадныя полчища татаръ сдѣлалъ опустошительный набѣгъ на Россію и, сокрушая все на пути, подступилъ уже къ Москвѣ. Москва была совершенно беззащитна: не имѣя наличнаго войска и оставленная даже великимъ княземъ она, казалось, неминуемо должна была подвергнуться раззоренію. Всѣ жители были въ

страшномъ смятеніи и горячо молились Богу. И вотъ въ это тяжелое время одной монахинѣ было слѣдующее видѣніе. Видѣла она, будто чрезъ Спасскія кремлевскія ворота шелъ крестный ходъ, въ которомъ участвовали всѣ московскіе святители и среди нихъ двигалась чудотворная икона Божіей Матери—Владимірская. Это—за грѣхи людей оставляли Москву на произволъ враговъ всѣ ея небесные заступники. Не успѣли они еще выйти изъ кремля, какъ на встрѣчу имъ съ Ильинки устремились преп. Сергій Радонежскій и Варлаамъ Хутынскій. Они упали къ ногамъ шедшихъ изъ Москвы святителей и со слезами на глазахъ спрашивали зачѣмъ они оставляютъ Москву въ такое ужасное для нея время. Святители отвѣчали: „Много мы молили всемилостиваго Бога и Пречистую Богородицу объ избавленіи отъ сей великой скорби; но Господь повелѣлъ намъ выйти изъ города и вынести съ собою сей чудотворный образъ Пречистой его Матери, потому что люди презрѣли страхъ Божій, вознерадѣли о заповѣдяхъ Господнихъ и за это Господь попустилъ придти варварскому народу: пусть люди накажутся нынѣ и чрезъ наказаніе обратятся къ Богу." Долго препод. Сергій и Варлаамъ умоляли святителей смиловаться надъ Москвою и утолить гнѣвъ Божій своимъ ходатайствомъ и наконецъ умолили: скоро всѣ они стали пѣть молебенъ, по окончаніи котораго произнесли молитву Божіей Матери и осѣнивъ крестообразно городъ возвратились въ Кремль.

Благодѣтельные плоды молитвъ преп. Сергія, которые въ видѣніи сподобилась увидѣть одна монахиня, скоро стали очевидны для всѣхъ: совершилось чудо и враги внезапно и поспѣшно бѣжали, устрашенные видѣніемъ множества воиновъ, будто бы стоявшихъ вокругъ города въ боевомъ порядкѣ.

Еще большія благодѣянія землѣ русской оказалъ преп. Сергій своимъ небеснымъ заступничествомъ въ смутныя времена междуцарствія, когда знаменитая Троице-Сергіева лавра стойко выдержала осаду многочисленныхъ враговъ, когда самъ преп. Сергій неоднократно являлся многимъ русскимъ людямъ, возбуждая и укрѣпляя ихъ на защиту отечества.

Въ 1608 году, когда появились вездѣ самозванцы, когда по всей Россіи бродили шайки разбойниковъ и самая Москва была во власти поляковъ, отрядъ польскаго войска въ 30,000 человѣкъ подъ предводительствомъ Сапѣги и Лисовскаго подступилъ 23 сентября къ Троицкой лаврѣ, желая завладѣть ея сокровищами и поругаться надъ ея святынями. Въ монастырѣ въ это время было только 2,500 человѣкъ защитниковъ, включая сюда и братію. Не надѣясь на сопротивленіе такой горсти людей, поляки предложили имъ добровольно покориться, но они съ твердою вѣрою въ заступленіе Божіей Матери и Преп. Сергія послали рѣшительный отказъ и вотъ началось знаменитая шестнадцатимѣсячная осада лавры. Во время этой осады, когда осажденнымъ приходилось отражать неоднократные приступы болѣе сильнаго противника и переносить болѣзни, голодъ и разнаго рода лишенія, въ самыя трудныя минуты на помощь приходилъ Преп. Сергій: онъ неоднократно являлся архимандриту Іоасафу съ словами ободренія, его также видѣли ходящимъ по стѣнамъ лавры и горячо молящимся предъ иконою Божіей Матери. Все это настолько подняло духъ защитниковъ, что они, не смотря на свое малое число, не только отражали всѣ приступы непріятелей, но и дѣлали неоднократно побѣдоносныя вылазки, а послѣ присылки небольшаго подкрѣпленія окончательно разбили польскія войска и обратили ихъ въ бѣгство. (1610 г.

12 Января). Кромѣ спасенія лавры въ тоже тяжкое время преп. Сергій оказалъ свою помощь тѣмъ, что чудеснымъ образомъ снабжалъ осажденную Москву хлѣбомъ. Такъ, многіе видѣли во время осады Москвы сѣдаго старца проводящаго въ городъ 12 возовъ съ печеными хлѣбами. „Кто вы и какъ прошли вы сквозь такое множество войска?“ съ удивленіемъ спрашивали Москвичи привезшихъ хлѣбъ и въ отвѣтъ слышали: „Мы всѣ изъ дома Пресвятыя и живоначальныя Троицы“.

Наконецъ и самое избавленіе Москвы отъ поляковъ тѣсно связано съ именемъ преп. Сергія. Онъ трижды являлся Нижегородскому гражданину Космѣ Минину, побуждая его собрать войско и ударить на враговъ, а когда войско было собрано и занятая поляками Москва осаждена, онъ явился заключенному въ кремлѣ Архіепископу Арсенію и предсказалъ за день изгнаніе поляковъ. И дѣйствительно, русское войско одержало верхъ и, отобравъ у поляковъ Москву, торжественно вступило въ нее 22 октября 1612 года. Собранію войска и освобожденію Москвы отъ поляковъ много также способствовали и Архимандритъ Троицкой лавры Діонисій съ келаремъ Аврааміемъ Палицынымъ, которые разсылали въ разные города Россіи грамоты, убѣждая русскихъ придти къ Москвѣ для ея освобожденія и въ собравшемся уже войскѣ поддерживали единодушіе, столь необходимое для побѣды. Тотъ же келарь Авраамій былъ однимъ изъ главныхъ дѣйствующихъ лицъ и при избраніи родоначальника славной династіи нынѣшнихъ благочестивѣйшихъ Императоровъ Государя Михаила Ѳеодоровича Романова.

Въ послѣдующее время одинъ изъ величайшихъ нашихъ государей Петръ I-й спасся отъ коварныхъ замысловъ сестры своей царевны Софіи и стрѣльцоаъ грозившихъ ему жизнію

также подъ покровомъ преп. Сергія въ стѣнахъ его святой обители, куда въ тяжелыя минуты жизни неоднократно притекали и другіе Государи.

Наконецъ не попустилъ Богъ, несомнѣнно по молитвомъ Пресвятой Богородицы и преп. Сергія, поругаться врагамъ надъ Троицкою лаврою и въ тяжелый годъ нашествія на Россію французовъ. Уже одному французскому отряду было приказано идти къ лаврѣ и онъ простоялъ въ 12-ти верстахъ отъ лавры 7 дней, но послѣ совершеннаго наканунѣ Покрова Пресвятыя Богородицы крестнаго хода и молебна преп. Сергію враги въ тотъ же день отступили. И такимъ образомъ до сихъ поръ стоитъ непоколебимою эта духовная твердыня русскаго народа! Мы перечислили здѣсь только важнѣйшіе случаи оказанныхъ намъ преп. Сергіемъ и его святою лаврою благодѣяній, а сколько же было такихъ благодѣяній, которыя считаются менѣе важными, или по какимъ либо обстоятельствамъ вовсе не записаны!

Воспроизведя въ своемъ сознаніи все вышеизложенное, можемъ ли мы равнодушно относиться къ сегоднешнему великому, всероссійскому торжеству? И какъ счастливы тѣ, которые имѣютъ возможность встрѣтить нынѣшній день въ самомъ сердцѣ этого торжества — Троице-Сергіевой лаврѣ и поклониться, нетлѣннымъ мощамъ Преподобнаго! Но и лишенные этого счастія мы невольно стремимся духомъ къ нашему общему центру и сегодня больше, чѣмъ когда либо сознаемъ, что всѣ мы составляемъ одно великое русское государство сильное и непобѣдимое, благодаря молитвамъ просіявшихъ въ немъ Угодниковъ Божіихъ.

По окончаніи рѣчи семинарскій хоръ пропѣлъ снова съ особеннымъ воодушевленіемъ тропарь Преподобному Сергію и

народный гимнъ, наполнившіе высокими религіозно-патріотическими чувствами сердца юныхъ слушателей. Этимъ и закончилось въ 12 часовъ торжественное чествованіе памяти препод. Угодника Божія Сергія. Z.

Празднованіе въ Полоцкомъ духовномъ училищѣ 500-лѣтія блаженной кончины преподобнаго Сергія Радонежскаго.

25-го сентября текущаго года Полоцкое духовное училище торжественно-радостно совершило празднество въ честь пр. Сергія, при жизни и по смерти великаго дѣлателя на нивѣ умноженія и утвержденія православія и государственной жизни и силы на святой Руси.

Еще за нѣсколько дней до празднества о. смотритель училища въ удобные часы сообщалъ ученикамъ біографическія свѣдѣнія о преподобномъ Сергіи и на основаніи таковыхъ выяснялъ великое и вѣчное значеніе пр. Сергія для Россіи въ церковномъ и государственномъ отношеніи, указывалъ также и на значеніе его, какъ скораго и первѣйшаго помощника для молитвенно обращающихся къ нему учащихся дѣтей, особенно для тѣхъ изъ нихъ, коимъ, при всемъ прилежаніи, наука трудно дается.

Наканунѣ 25-го сентября, во время всенощнаго бдѣнія, училищная церковь была освѣщена—насколько только было возможно—торжественно. На богослуженіи, кромѣ училищной корпораціи, присутствовало много стороннихъ молящихся. Послѣ 6-й пѣсни канона, о. смотрителемъ уч. и іеромонахомъ Полоцкаго Богоявленскаго монастыря о. Серафимомъ былъ отслуженъ

акаѳистъ съ молитвою пр. Сергію, „скорому помощнику и преславному чудотворцу“. Воспитанники слушали и пѣли акаѳистъ колѣнопреклоненные.

25-го сентября, на литургіи, послѣ заамвонной молитвы, о. смотрителемъ было сказано поученіе на тему о различной смерти праведниковъ и грѣшниковъ, основанное на примѣрѣ кончины пр. Сергія и произведшее глубокое впечатлѣніе на слушателей.—По окончаніи литургіи было совершено молебное пѣніе пр. Сергію.

Послѣ завтрака ученики собрались въ училищномъ залѣ. Сюда же явились начальствующіе и учащіе и нѣкоторые изъ лицъ стороннихъ, близкихъ такъ или иначе училищу. Послѣ общаго пѣнія молитвы „Царю небесный“ и тропаря пр. Сергію, учителемъ А. И. Воробьевымъ было прочитано жизнеописаніе пр. Сергія (сост. Разиной), представившее ученикамъ въ цѣлостномъ и полномъ видѣ то, что было ими читано или слышано раньше о пр. Сергіи. По окончаніи чтенія, хоромъ учениковъ, съ участіемъ наставниковъ, были пропѣты молитвенные гимны: „Коль славенъ“ и „Боже царя храни“, а въ заключеніе всего—тропарь пр, Сергію.

Празднество закончилось собраніемъ членовъ училищной корпораціи и нѣкоторыхъ оо. священнослужителей г. Полоцка за скромнымъ завтракомъ. Предъ окончаніемъ непродолжительной трапезы былъ, между прочимъ, воспомянутъ обычай, издревле соблюдаемый за общей трапезой въ Троицко-Сергіевой лаврѣ, установленный въ память того случая изъ жизни пр. Сергія, когда онъ однажды за общей трапезой предъ послѣднимъ блюдомъ чуднымъ образомъ узрѣлъ и услышалъ привѣтствовавшаго его св. Стефана Пермскаго, находившагося отъ обители

Сергія въ 10 верстахъ пути, и вставъ поклонился ему и въ слухъ всей братіи отвѣтствовалъ на его привѣтствіе.

Уч. *Михаилъ Серебреницкій.*

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Іоанна Арндта. Два тома въ 5 част. Одобрено Учен. Ком. Мин. Нар. Просв. для ученич. библ. средн. учебн. завед. и нач. школъ 1240 стр. Спб. 1875 г. Ц. 4 р.

10) Поученія къ простому народу. Іоанна Архангельскаго, священника Саратовской Срѣтенской церкви. Изд. 6-е. Спб., 1889 г Ц. 1 р. 50 к. Въ коленкор. пер. 2 р. 25 к. Учен. Комит. Мин. Нар. Просв. одобр. для ученич. библ. среднихъ и низшихъ учебн. завед.

11) Нравоучительныя повѣсти для дѣтей. Протопр. В. Б. Бажанова. Спб., 1889 г. Ц. 25.

12) Пища для ума и сердца, или собраніе христіанск. размышленій. Перев. съ иностр. Прот. В. Б. Бажанова. Спб., 1889 г Ц. 1 р.

13) Примѣры благочестія изъ житій святыхъ. Пр. В. Б. Бажанова. Спб., 1889 г. Ц. 25 к.

14) Притчи, избранныя изъ Круммахера Пр. В. Б. Бажановымъ. Спб., 1889 г. Ц. 25 к.

15) Сокровище духовное отъ міра собираемое. Изъ твореній св. отца нашего Тихона, еп. воронежскаго. Протопр. В. Б. Бажанова. Спб., 1889 г. Ц. 20 к.

16) О вѣрѣ и жизни христіанской. Протопр. В. Б. Бажанова Изд. 7-е. Спб., 1891 г. Ц. 10 к.

17) О религіи. Протопр. В. Б. Бажанова. Спб., 1892 г. Ц. 60 коп.

18) Вѣчное блаженство святыхъ. Сочин. Ричарда Бакстра. Переводъ съ французскаго А. Свѣтлакова. Спб., 1882 г. Ц. 1 р.

19) Правила святой жизни. Изложены Аввою Бернардомъ, Спб., 1882 г. Ц. 50 к., въ роскошн. коленк. переплетѣ 1 р.

20) Бесѣды Евг. Берсье. Томы 1 и 2. Спб., 1890—91 года Ц. каждаго тома по 80 к.

21) Поученія сельскаго пастыря. Свящ. П. Боброва, Изд. 2-е. Спб., 1881 г. Ц. 1 р. 25 к.

22) Бесѣды на символъ вѣры, говорен. свящ. П. Богоявленскимъ. Изд. 2-е. Спб., 1891 г. Ц. 50 к.

23) Бесѣды о молитвѣ Господней, говор. къ сельск. прих. свящ. П. Богоявленскимъ, изд. 2-е. Пет. 1891 г. ц. 30 к.

24) Божественное Лицо и дѣло Господа нашего и Спасителя Іисуса Христа. Спб., 1882 г. Ц. 1 р.

25) Жизнь Господа нашего Іисуса Христа. Опытъ историко-критическаго изложенія Евангельской исторіи. Съ опроверженіемъ возраженій, указываемыхъ отрицательною критикою нов. времени Свящ. Т. Буткевича. Изд. 2-е, исправ. и допол. Спб., 1887 г. Ц. 4 р., въ изящн. коленк. перепл. 5 р.

26) Иннокентій Борисовъ, бывшіи архіеп. херсонскій. Свящ. Т. Буткевича. Спб., 1887 г. Ц. 2 р.

27) Кругъ Поученій (110) на всѣ воскресные и праздничные дни въ году и на седмицы: Пасхальную. Первую поста и Страстную. Прот. Алексѣя Бѣлоцвѣтова. Изд. 4-. дополн. Св. Сνнодъ, опредѣленіемъ отъ 1—20 мая 1881 г., одобрилъ для пріобр. въ церковн. библ. (Церк. Вѣст., № 31, 1881 г. г.). Спб., 1891 г. Ц. 1 р. 50 к.· въ изящн. коленк. перепл. 2 р. 25 к.

28) Сборникъ краткихъ благоговѣйныхъ чтеній на всѣ дни года. Графа П. А. Валуева. Спб., 1885 г., ц. 4 р. въ переплетѣ 5 руб.

29) Новая скрижаль, или объясненіе о церкви, о литургіи и о всѣхъ службахъ и утваряхъ церковныхъ. Веніамина, архіеп. нижег. Въ 4-хъ частяхъ, съ рисункомъ гравиров. на деревѣ В. Сѣряковымъ. Изд. 15-е. Спб., 1891 г. Ц. 2 р.

30) Опытъ изученія Евангелія св. Іоанна Богослова. Георгія Властова. Въ 2-хъ т. Спб., 1887 г. Ц. 3 р. 50 к., въ изящ. кол. пер. 4 р. 50 к.

31) Священная лѣтопись первыхъ временъ міра и человѣчества, какъ путеводная нить при научныхъ изысканіяхъ. Георгія Властова. Въ 3-хъ томахъ. Изданіе второе, исправл. Всѣ три тома «Священ. лѣтопись» опредѣлен. Святѣйшаго Сνнода одобрены для пріобрѣт. въ фундаментальныя и ученич. библ. духовныхъ семин. Мин. Нар. Просв. реком. для фундаментальн. библ. средн.

учебн. заведен. Реком. для всѣхъ церк. Спб., 1878 г. Ц. 8 р. 50 к.

32) Практическія задачи дѣятельности сельскаго православнаго священника А. Громачевскаго. Спб., 1890 г. Ц. 1 р.

33) Дни Богослуженія православной каѳолической восточной Церкви. Протоіерея Г. С. Дебольскаго. 2 большихъ тома въ 6 ч. Изданіе 8-е Спб., 1887 г. Ц. 3 р., въ роскошн. коленк. пер. 4 р. Ученымъ Комит. Мин. Народн. Просв. одобрены для учен. библ. средн. и низш. учебн. заведен.

34) Попеченіе Православной Церкви о спасеніи міра, выраженное въ ея Богослуженіи. объемлющемъ всю жизнь христіанина отъ рожденія до смерти, или объясн. обрядовъ, требъ, таинствъ и Богослуженія православной Церкви. Прот. Г. С. Дебольскаго. Съ рисунсками въ текстѣ. Изд. 3-е. Одобрено Учен. Комит. Мин. Нар Просв. для ученич. библ. сред. и низш. учебн. зав. Спб., 1885 г. Ц. 2 р., въ изящн. коленк. пер. 3 р.

35) Необходимость и важность христіанскаго поведенія и послушанія православной Церкви. Прот. Г. С. Дебольскаго. Изд. 2-е. Спб., 1885 г. Ц. 50 к.

36) Краткое обозрѣніе Богослуженія православной Церкви, Прот. Г. С. Дебольскаго. Съ рис. въ текстѣ. Изд. 4-е. Спб., 1886 г. Ц. 50 к.

37) О говѣніи по уставу православной Церкви. Прот. Г. С. Дебольскаго. Изд. 3-е. Спб., 1892 г. Ц. 50 к.

39) О любви къ отечеству и трудѣ по слову Божію. Спб. 1890 г. Ц. 25 к.

40) Житія Святыхъ. Составлено по Четь-минеямъ и другимъ книгамъ Софіею Дестунисъ. Съ изображеніями святыхъ и праздниковъ академика Ѳ. Г. Солнцева. 12 книгъ. Спб. 1892 г. Ц. 6 р. Одобрено Учеб. Комит. при Св. Синодѣ для учен. библ. духовн. семинарій и учил. въ качествѣ назидательн. чтенія для учащихся (27 іюля 1886 г., № 428). Одобрено Учен. Ком. Мин. Нар. Просв. для учен. библ. учебн. зав. Мин. Нар. Просвѣщ. (20 мая 1887 г. № 7623). Собственной Его Императорскаго Величества Канцеляріей циркулярно рекоменд. мѣстнымъ начальствамъ учебн. и восп. зав.

Вѣд. Импер. Маріи для библіот. ввѣренныхъ имъ зав. (24 февраля 1887 г., № 2995).

41) Житія святыхъ ежедневное чтеніе для народа и для церковно-приходскихъ школъ. Со включеніемъ: 1) Мѣсяцеслова 2) Объясненія праздниковъ и 3) Указанія дней особеннаго чествованія Божіей Матери. Соч. С. Дестунисъ. Съ 120 изображеніями святыхъ. 12 кн. Спб., 1891 г. Ц. 1 р. 80 к.

42) Историческое, догматическое и таинственное изъясненіе божественной литургіи. Основано на священномъ писаніи, правилахъ вселенскихъ и помѣстныхъ соборовъ и на писаніяхъ св отцовъ Церкви. Сост. Ивономъ Дмитревскимъ. Вновь пересм. и испр. изд., съ рис. акад. Ѳ. Г. Солнцева. Спб., 1884 г. Ц. 2 р. 50 к. въ изящ. пер. 3 р. 50 к.

43) Руководство къ изъяснительному чтенію Апостольскихъ посланій и Апокалипсиса. Сост. А. Ивановъ. Изд. 3-е, исправл. Одобрено Учебн. Комитет. при Св. Сѵнодѣ для употр. въ семин. Спб., 1886 г. Ц. 2 р. 50 к.

44) Сочиненія еписк. Игнатія Брянчанинова. Съ прил. портр. автора. Изд. 2-е, испр. и дополн. 6 т. Спб., 1886—1891 г. Ц. 13 р., въ коленк. перепл. 19 р.

45) Отечникъ. Избранныя изреченія святыхъ иноковъ и повѣсти изъ жизни ихъ, собранныя епископ. Игнатіемъ (Брянчаниновымъ) Спб., 1891 г. Ц. 3 р. Въ коленк. перепл. съ золот. тиснен. 4 р.

46) Слово о смерти, Епископа Игнатія (Брянчанинова). Спб.. 1886 г. Ц. 1 р. 25 к. Въ коленк. переплетѣ 2 р.

47) О терпѣніи скорбей. Ученіе св. отцовъ, собранные епископомъ Игнатіемъ (Брянчаниновымъ). Изд. 2-е. Спб., 1882 г. Ц 75 к. Учен. Комит. Мин. Нар. Просв. одобрено для учен. библ.- средн. и низш. учебн. зав.

48) Благочестивыя размышленія правосл. христ. о своей душѣ. На каждый день мѣс. Съ изреч., заим. изъ св. пис., св. от

цовъ и свят. Церкви и древнихъ философ. Сост. П. Игнатьевъ. Спб., 1890 г. Ц. 30 к., въ изящ. перепл. 75 к.

49) Избранныя изъ житій святыхъ чудеса и видѣнія, какъ доказательства различн. истинъ христіанской православн. вѣры. Матеріалъ для пастырей при составл. поученій, и назидательное чтеніе для всѣхъ правосл. христ. Сост. прот. Ѳ. Л. Изд. 3-е Спб., 1891 г. Ц. 1 р., въ изящн. коленк. пер. 1 р. 75 к.

50) Иллюстрированный Православно-Церковный календарь на 1893 г. съ изложеніемъ краткихъ свѣдѣній о жизни и подвигахъ святыхъ, ежедневно воспоминаемыхъ Прав. Церк., исторіи праздниковъ, и указаніемъ особенностей Богослуженія въ нѣкоторые праздничные и великопостные дни. Спб. Ц. 30 к.

51) Св. Іоанна Златоустаго о дѣвствѣ. Переводъ Маріи В—вой. Изд. 2-е. Спб., 1892 г. Ц 50 к.

52) Поученія на великіе праздники православной Церкви и на 1-ю недѣлю Великаго поста. Сост. арх. Іосифомъ. Спб., 1881 г. Ц. 1 р.

53) Систематическій указатель статей по основному, догматическому, нравственному и сравнительному богословію, помѣщенн. въ духовн. журн. Петра Карпова. Из . 2-е, исправл. и допол. Спб. 1888 г. Ц. 1 р.

54) Мессіада. Божественная поэма, сочин. Клопштока. Перевелъ стихами С. И. Писаревъ. Въ 3-хъ част., съ біографическимъ очеркомъ и портр. автора. 2 тома. Спб., 1868 г. Ц. 4 р.

55) Слова и рѣчи Сѵнодальн. члена Леонтія, митр. Московскаго, бывшаго архіепископа холмско-варшавскаго. Изд. 3-е, дополненное, въ двухъ томахъ, съ портр. автора. Спб., 1888 г. Ц. за 2 т. 3 р., въ изящн. коленк. пер. 4 р.

56) Библейская исторія при свѣтѣ новѣйшихъ изслѣдованій и открытій. Ветхій Завѣтъ. Въ 2-хъ том. Сост. А. П. Лопухинъ. Изд. иллюстр., содержащее болѣе 600 полит., снимковъ съ древн. памятника, ландшафтовъ и карт. восточной жизни, и два рис. худож. Густава Доре. Роск. изд. Спб., 1889 г. Ц. 16 р., въ изящ. пер. 20 р. (Пересылка за 20 фунтовъ).

57) Руководство къ библейской исторіи Ветхаго и Новаго Завѣта. Соч. А. П. Лопухина. Въ 2-хъ т. Спб.. 1889 г. Ц. за оба т. 4 р., за каждый отдѣльно по 2 р., въ перепл. по 3 р.

58) Апологія Христіанства. Публичн. чтенія Х. Э. Лютардта, ординарнаго профессора Лейпцигскаго университета, переводъ съ XI нѣмецкаго изданія. А. П. Лопухина, Спб., 1892 г. Ц. 4 р., въ коленкоров. переплетѣ 5 р.

59) Слова, бесѣды и поученія архим. Макарія (нынѣ еписк.). Спб., 1881 г. Ц. 1 р. 50 к. Въ красив. перепл. съ золот. тиснен. 2 р. Уч. Ком. Мин. Нар. Просв. одобрено для учеиич. библ. средн. и низш. учебн. заведеній.

60) Христіанское ученіе о нравственности. Сочиненіе Г. Мартенсена. доктора богословія епископа зеландскаго, въ Даніи. Пер. А. П. Лопухина. Въ 2-хъ т. Спб., 1890 г. Ц. 5 р., въ коленк. пер. 7 руб.

61) Объясненіе всенощнаго бдѣнія и божественной литургіи (Іоан. Злат.) въ бесѣд. для дом. чтен. своимъ сельск. прих. Свящ. Е. Медвѣдицына. Спб., 1891 г. Ц. 50 к.

62. Потерянный рай. Поэма Мильтона. Перевелъ стихами С. И. Писаревъ. Спб., 1871 г. Ц. 2 р.

63) Какъ живутъ наши умершіе и какъ будемъ жить и мы по смерти. По ученію православной Церкви, по предчувствію общечеловѣческаго духа и выводамъ науки. Монаха Митрофана. Въ 3-хъ большихъ том. Спб., 1889 г. Ц. каждаго тома 2 р., въ пер. 3 р.

64) Христіанскія добродѣтели. Протоіерея І. Наумовича. Спб., 1880 г. Ц. 25 к.

65) Какъ въ простотѣ живутъ люди. Соч. Прот. І. Наумовича. Спб., 1890 г. Ц. 50 р.

66) Нравственныя бесѣды на воскресныя евангелія. Перев. съ греческ. архимандр. Неофита. Спб., 1884 г. Ц. 75 к.

67) Сѣятель благочестія, или полный кругъ церковныхъ бесѣдъ, поученій и словъ. Прот. Василія Нордова (съ потретомъ автора). Въ 2-хъ томахъ. Спб., 1891 г. Ц. 5 р. Въ красив. кол. пер. 7 р.

68) Катихизическія поученія на Символъ вѣры, Молитву Господню, Блаженства Евангельскія и на 10 заповѣд. Божіихъ. Прот. В. Нордова. Изд. 5-е. Спб., 1891 г., Ц. 1 р.

69) Порядокъ общественнаго и частнаго Богослуженія въ древней Россіи до XVI вѣка. Церковно-историческое изслѣдованіе Н. Одинцова. Спб., 1881 г. Ц. 1 р. 50 к.

70) Земная жизнь Господа нашего Іисуса Христа. Общенародныя бесѣды. Въ 2-хъ частяхъ. Протоіерея Евгенія Попова. Изд. 2-е, испр. Спб., 1892 г. Ц. 2 р.

71) Послѣднія минуты православнаго христіанина. Изданіе второе. Спб., 1886 г. Ц. 30 к., въ изящн. перепл. 75 к.

72) Полное собраніе поученій Протоіерея П. Путятина. Съ портретомъ его. Изд. 22-е Спб., 1893 г. Ц. 2 р. Въ кол. пер. 3 руб.

73) Святый пророкъ Даніилъ и его книга. Состав. А. Разумовскій. Одобр. Учеб. Ком. при Св. Сvн. въ кач. учебн. пособ. по свящ. писанію (Церк. Вѣд. № 6, 1891 г.) Ц 1 р.

74) Исторія христіанской церкви отъ апостольскаго вѣка до нашихъ дней. Соч. Робертсона и Герцога. Перев. съ англ. А. П. Лопухина. Въ 2-хъ том. Спб., 1890—91 г. Ц. 10 р. Въ коленк. перепл. 12 р.

75) Полное собраніе поученій протоіерея І. Романова. Два тома. Спб., 1887 г. Ц. 4 р. 50 к. Въ роск. перепл. 6 р.

76) Сборникъ поученій, составленый сельскимъ свящ. Павломъ Руновскимъ. Спб., 1887 г. Ц. 1 р.

77) О православной христіанской вѣрѣ, по ученію слова Божія. Противъ молоканъ, баптистовъ и штундистовъ. Протоіерея Н. Русанова. Вып. 2-й Спб., 1891 г. Ц. 30 к.

78) Святый Димитрій Рософскій и его избранныя творенія, переведенныя на русскій языкъ. Спб., 1888 г. Ц. 1 р. 25 к., въ изящн. пер. 2 р.

79) Православное исповѣданіе христіанской вѣры въ четіихъ-минеяхъ Св. Димитрія Ростовскаго. Сост. прот. А. Свирѣлинымъ Спб. 1892 г., Ц. 60 к.

80) Слова и рѣчи. Настоятеля С.-Петербургскаго Исакіевскаго Каѳедр. Собора, протоіерея П. Смирнова. Спб., 1887 г. Двѣ части; въ первой собраны въ особенности проповѣди, написанныя по назначенію; во второй краткія поученія, говоренныя въ приходской церкви Ц. 2 р.

81) Земная жизнь Пресвятой Богородицы и описаніе святыхъ чудотворныхъ иконъ, чтимыхъ православною Церковью. На основаніи Священнаго Писанія и церковныхъ преданій составила С. Снессорева. Съ изображеніями въ текстѣ праздниковъ и иконъ Божіей Матери. Роскошное иллюстр. изд. отпечатано на веленевой слоновой бум. Спб., 1892 г. Ц. 3 р., въ изящн. пер. 4. р.

82) Катихизическія бесѣды къ сельскимъ прихожанамъ. Священ. К. Стратилатова. Изд. 5-е. Спб., 1892 г., Ц. 1 р. 50 к.

83) Собраніе церковныхъ поученій для простаго народа свящ. К. Стратилатова. Удостоенныя преміи Святѣйшаго Сѵнода Въ 2-хъ част. Изд. 2-е. Спб., 1890 г., Ц. 1 р. 75 к.

84) Секта пашковцевъ. Г. Терлецкаго. Спб., 1890 г. Ц. 60 к.

85) Книга глаголемая описаніе о россійскихъ святыхъ, гдѣ и въ которомъ градѣ или области. или монаст. или пустыни поживе и чудеса сотвори, всяк. чина св. Гр. М. В, Толстаго. М., 1888 г. Ц. 1 р. 80 к.

89) Толкованіе притчей Господа нашего Іисуса Христа. Архіепископа Дублинскаго Тренча. Перев. съ англійскаго Зиновьева. Спб., 1888 г. Ц. 2 р., въ изящ. коленк. пер. 3 р.

87) Училище благочестія или примѣры христіанскихъ добродѣтелей, выбранные изъ житій святыхъ. Съ 16-ю рис. академ. Ѳ. Г. Солнцева. Изд. 6. (3-е иллюстр.) 1892 г. Ц. 1 р., въ изящн. кол. пер. 1 р. 75 коп.

88) Жизнь Іисуса Христа. Соч. Ф. В. Фаррара. Новый пер. съ 30-го англійскаго Изд. А. П. Лопухина, съ прилож. ученыхъ изысканій по отдѣльн. вопросамъ изъ жизни І. Христа и прим. къ тексту. Изд. 5-е. испр. со множествомъ иллюстрацій и прил. раскраш. карты Палестины. Роск. изд, отп. на велен. бум. Въ 2 т. Спб., 1890 г. Ц. 8 р., въ изящн. кол. пер. 10 р. Пер. за 10 ф.

89) Жизнь Іисуса Христа. Соч. Ф. В. Фаррара, Пер. А. П. Лопухина. Четвертое общедоступное изданіе. Съ прилож. 16-ти политип. въ 2-хъ част. Спб., 1890 г. Ц. 2 р. 50 к., въ изящн. пер. 3 р. 50 к.

90) Жизнь и труды св. апостола Павла. Соч. Ф. В. Фаррара. Полный переводъ съ послѣдняго англійскаго изданія А. П. Лопухина. Со множествомъ иллюстрацій и съ приложен. 4-хъ раскр. картъ. Роскошное изданіе. Спб., 1887 г. Ц. 8 р.. въ изящ. пер. 10 р. (Пересылка за 12 ф.)

91) Жизнь и труды св. апостола Павла. Ф. В. Фаррара. Пер. съ 19 англ. изд. А. П. Лопухина. 2-е общедост. изд. въ 2 ч. Спб., 1887 г. Ц. 3 р., въ изящн. перепл. 4 р.

92) Первые дни христіанства. Соч. Ф. В. Фаррара. Перев. съ послѣдняго англійск. изд. А. П. Лопухина. Въ 2-хъ част. Спб., 1892 г. Ц. 4 р., въ изящн. перепл. 5 р.

93) Жизнь и труды свв. отцовъ и учителей Церкви. Ф. В. Фаррара, пер. съ англ. А. Лопухина, Спб. 1891 г., ц. 4 р. въ кол. перепл. 5 р.

94) На зарѣ христіанства, или сцены изъ временъ Нерона. Историч. разск. Ф. В. Фаррара, пер. съ англ, А. Лопухина, съ пояснительн. прим. отъ перев. Спб.., 1892 г. Ц. 3 р.

95. Пособіе къ изученію начальныхъ правилъ нотнаго пѣнія, составл. для народн. хора А. С. Фатѣева. Спб., 1889 г. Ц. 65 к.

96) Житія святыхъ, чтимыхъ правосл. церк., съ свѣдѣн. о праздн. Господск. и Богородичн. и о явлен. чудотворн. иконахъ. Составлен. преосв Филаретомъ (Гумилевскимъ), архіеп. черниг., съ дополн. изъ другихъ. Съ изоб. святыхъ и праздн. акад. Ѳ. Г. Солнцева и другихъ. Съ приложен. портр. преосвящен. Филарета. На русск. языкѣ, за круглый годъ, 12 мѣс. Спб. 1892 г. Ц. за всѣ 12 книгъ 15 р., въ изящн. перепл. 20 р.

97) Житія святыхъ подвижницъ Восточ. Церкви. Соч. Филарета (Гумилевскаго), архіеп. Черн. Изд. 2-е. Съ изображ. святыхъ подвижницъ, академ. Ѳ. Г. Солнцека. Спб., 1885 г. Ц. 1 р. 50 к., въ изящ. пер. 2 р. 25 к.

98) Бесѣды о страданіяхъ Господа нашего Іисуса Христа, говор. Филаретомъ (Гумилевскимъ), архіеп. Черниг. Съ порт. автора. Въ двухъ част. Изданіе третье. Спб., 1884 г. Ц. 3 р., въ изящн. пер. 4 р.

99) Историческое ученіе объ отцахъ церкви. Филарета (Гумилевскаго), архіеп. Черн., въ 3-хъ том. (860 стр.). Спб., 1882 г. Ц. 5 р., въ коленк. пер. 6 р.

100) Историческій обзоръ пѣснопѣвцевъ и пѣснопѣній Греческой церкви. Филарета архіеп, Черн. Изд. 2-е, съ дополнен. 1866 г. Ц. 1 р. 50 к.

101) Обзоръ русской духовной литературы. Книга первая и вторая. 862—1863 г. Соч. Филарета (Гумилевскаго), архіеп. Черн. Изд. 3-е, съ поправками и дополн. автора. Спб., 1884 г., ц. 3 р. въ изящ. пер. 4 р.

102) Православное догматическое богословіе. Филарета, арх. Черн. 2 тома. Изд. 3-е Спб., 1882 г. Ц. 3 р., въ крас. пер. 4 р.

Учен. Комитет. Минист. Народн. Просвѣщ. одобрено для учен. библіот, средн, и низш. учебн. заведеній.

103) О подражаніи Христу. Ѳомы Кемпійскаго. Новый пер. съ латин К. П. Побѣдоносцева (оберъ-прокурора Св. Сѵнода). Изд. 4-е. Спб., 1890 г. Ц. 60 к., въ изящномъ коленк. переплетѣ 1 р. 25 к.

104) Слова, бесѣды и рѣчи Филарета (Гумилевскаго), арх. Черн. и нѣжинск. Въ 4-хъ ч. Изд. 3-е. Спб., 1883 г. Ц. 3 р. 50 к. Въ роск. пер. 4 р. 50 к.

105) Церковное хозяйство или правила и постановленія касательно благоустройства храмовъ, благочинія въ оныхъ, веденія церковнаго хозяйства и постройки церквей, молитвенныхъ домовъ и часовенъ. Извлеченныя изъ церковно-граждапскихъ законовъ. Сост. прот. І. Чижевскимъ. Третье неофиціальное изданіе, исправленное и во мног мъ дополненное. Харьковъ, 1891 г. Ц, 2 р.

На пересылку книгъ магазинъ покорнѣйше проситъ прилагать по 20 к. на каждый рубль,

Магазинъ снабженъ большимъ выборомъ книгъ духовно-нравственныхъ. Требованія гг. иногородныхъ исполняются съ первою почтою.

Только что отпечатанъ полный каталогъ книжнаго магизина на 1893 г. (преимущественно книгъ религіозно-нравственнаго содержанія). Цѣна 35 к. При требованіи на другія книги, каталогъ высылается безплатно

Съ требованіями обращаться по слѣдующему адресу: С.-Петербургъ, въ книжный магазинъ И. Л. ТУЗОВА, Гостинный дворъ, № 45.

О ПРОДОЛЖЕНІИ ИЗДАНІЯ ЖУРНАЛА

„ЦЕРКОВНО-ПРИХОДСКАЯ ШКОЛА"

въ 1892—1893 подписномъ году (съ 1 августа 1892 года по 1 августа 1893 года).

Съ 1-го августа настоящаго года журналъ «церковно-приходская школа» вступаетъ въ шестой годъ изданія. Оставаясь неизмѣнно вѣрною прежнему характеру, задачамъ и направленію журнала, редакція употребитъ всѣ зависящія отъ нея средства къ улучшенію изданія какъ съ внутренней, такъ и съ внѣшней стороны. Для большаго удобства, отдѣлъ журнала, назначаемый для чтенія дѣтей и грамотныхъ крестьянъ, будетъ и въ наступающемъ подписномъ году выпускаемъ отдѣльно отъ статей, назначенныхъ для чтенія учащихъ, такъ что журналъ будетъ выходить ежемѣсячно въ двухъ книжкахъ. При этомъ во II отдѣлѣ наступающаго подписного года начнутся печатаніемъ въ систематическомъ порядкѣ небольшія статьи и очерки по различнымъ отраслямъ знанія и практической дѣятельности, имѣющимъ прямое и непосредственное отношеніе къ жизни простаго народа. Статьи эти и очерки съ теченіемъ времени составятъ собою болѣе или мѣнѣе полный и законченный кругъ книгъ для внѣкласснаго чтенія, необходимыхъ для библіотеки каждой церковно-приходской школы.

ПРОГРАММА ЖУРНАЛА.

Опредѣленія Святѣйшаго Синода и постановленія Училищнаго при немъ Совѣта, а также нѣкоторыя распоряженія епархіальныхъ преосвященныхъ и училищныхъ совѣтовъ.

Методическія и дидактическія статьи по предметамъ обученія входящимъ въ учебный курсъ церк.-приходск. школъ.

Мнѣнія духовной и свѣтской періодической печати о лучшей постановкѣ учебно-воспитательнаго дѣла въ церковно-приходскихъ и вообще въ народныхъ школахъ.

Свѣдѣнія о церковно-приходскихъ школахъ въ епархіяхъ.

Изъ школьнаго міра (хроника).

Педагогическое обозрѣніе.

Мелкія извѣстія и замѣтки, относящіяся къ школьному народному образованію.

Рецензіи книгъ, посвященныхъ школьному народному образованію.

Корреспонденціи.

Небольшія статьи для чтенія въ школѣ и дома:

а) Размышленія о предметахъ вѣры и нравственности православной.

б) Примѣры благочестія въ разныхъ обстоятельствахъ жизни человѣческой.

в) Повѣсти и разсказы религіозно-нравств. содержанія.

г) Разсказы изъ отечественной и общей исторіи.

д) Притчи.

Цѣна годовому изданію съ пересылкою 3 рубля.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:

Въ Кіевѣ: 1) въ редакціи журнала „Церковно-приходская Школа" при Кіевскомъ Епархіальномъ Училищномъ Совѣтѣ;

2) въ редакціи журнала »Руководство для сельскихъ пастырей, при Кіевской духов. семин.;

3) въ Южно-Русскомъ книжн. магазинѣ Динтера.

Въ С.-Петербургѣ: 1) въ Синодальной книжной лавкѣ;

2) въ книжномъ магазинѣ И. Л. Тузова.

Въ Москвѣ: въ Учебномъ магазинѣ «Начальная Школа» Е. Н. Тихомировой.

Въ редакціи журнала можно также получать по уменьшенной цѣнѣ оставшіеся отъ первыхъ подписныхъ годовъ экземпляры: Годъ I (съ 1 августа 1887 г. по 1 августа 1888 г.), годъ II (съ

1 августа 1888 г. по 1 августа 1889 г.) и годъ III (съ 1 авгус-1889 г. по 1 августа 1890 г.), цѣна два рубля съ пересылкою за годовой экземпляръ.

Годъ IV (съ 1 авг. 1890 г. по 1 авг. 1891 г. и годъ V (съ 1 авг. 1891 г. по 1 авг. 1892 г.)—цѣна три руб. съ перес.

Редакторъ П. Игнатовичъ.

СОДЕРЖАНІЕ.

Редакторъ, Инспекторъ семинаріи *В. Демидовскій.*

Печатать дозволяется. 14 октября, 1892 года.
Цензоръ Священникъ *А. Боголюбовъ.*

Витебскъ. Типо-Литографія Г. А. Малкина.